

行政院及所屬各機關出國報告

(出國類別：出席國際會議)

參加二〇〇四年「JATA 世界旅行博覽會」報告

服務機關：交通部觀光局

出國人：職稱：副局長 專員

姓名：許銘海 洪文能

出國地區：日本

出國期間：93年9月21日至9月27日

報告日期：93年10月5日

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：參加二〇〇四年「日本旅行業協會（JATA）國際觀光會議及旅遊展」

頁數：本文 12 ；是：否

出國計畫之機關：交通部觀光局

聯絡人／電話：

出國人員姓名／服務機關／單位／職稱／電話：

許銘海／交通部觀光局／副局長／02-23491604

洪文能／交通部觀光局／專 員／02-23491616

出國類別：1. 考察2. 進修3. 研究4. 實習5. 其他

出國期間：民國 93 年 9 月 21 日至民國 93 年 9 月 27 日

報告日期：93 年 10 月 5 日

出國地區：日本

分類號／目：H9／觀光 H9／觀光

內容摘要：

- 一、本次 2004 日本旅行業協會（JATA）國際會議及旅遊展（JATA World Tourism Congress and Travel Fair）分別於本年 9 月 23 日、及 ~~9 月 24~~ 日，至 26 日於日本東京國際展覽館舉行。
- 二、租用 17 個攤位，以「歡迎來台灣」為主題參展，並推出原住民動態表演活動以吸引客潮。
- 三、委由台灣觀光協會邀請台北市政府建設局、文化局、屏東文化園區管理局與我觀光業界籌組一個七十餘人之參展團參加。本次組團赴日參展期間於 9 月 22 日安排日本東京台灣觀光促進會成員與我國參展業者舉行懇談餐會，台北市政府並於 9 月 24 日於銀座日航大飯店邀請東京地區記者及業者舉行台北市觀光推廣記者及說明會，同日晚上並參加由本局及日本王子大飯店合作辦理之台灣美食節及旅行發表會。

目錄

壹、前言	1
貳、JATA 國際觀光會議及旅遊展籌辦單位及參展情形	2
參、配合 JATA 世界旅遊展期間辦理之拜會活動及相關推廣宣傳活動情形	7
肆、心得與建議	11
伍、附件	

附件一：參加旅展團員名單

附件二：參加 JATA 國際觀光會議代表名單

附件三：JATA 旅展攤位配置圖

附件四：參加台灣觀光推廣懇親會會員名單

壹、前言

由原每隔一年舉行一次，以一般消費者為主的「世界旅行博覽會」(World Travel Fair) 以及擁有 26 年歷史，以旅行業者為對象的「JATA 旅展」(JATA Congress and Travel Mart) 於 2003 年秋季起結合成為亞洲最大型的旅遊會議展，名稱則改為日本旅行業協會 (JATA) 世界旅行博覽會，英文名稱為 JATA World Travel Fair 2004。明年起每年將舉辦一次。上揭觀光會議及旅遊展分別於本年 9 月 23、24、25、26 日在日本東京台場國際展覽館 (Tokyo Big Sight) 舉行，本次計有 108 個國家及地區報名參加。日本為我國最大旅遊客源國，本次特邀請我觀光業界等共同組團參展，由報告人本局副局長許銘海擔任團長，台北市交通局副局长林麗玉等擔任副團長，顧問則由世帝喜旅行社總經理廖高義、台中金典酒店胡渝生董事長、小人國主題樂園朱鍾宏董事長共同擔任。參團政府單位除本局外，尚有台北市政府建設局、文化局、行政院原住民委員會文化園區管理局等，團員計有 52 人，另邀請屏東大武山原聲舞動文化藝術團原住民舞者 13 人及人像繪畫、剪影之民俗藝人二人於 9 月 24

日至 26 日於旅展會場作表演（詳如附件一參展名單）。

本年旅展計有 108 個國家地區之 800 餘攤位參展（2003 年計 94 個國家 780 個攤位參展）三天旅展期間計有旅遊業者、觀光學界、一般民眾計 101,641 人次左右前往參觀。

貳、JATA 國際觀光會議及旅遊展籌辦單位及參展情形

本屆 2004 JATA 國際觀光會議及旅遊展主辦單位為 JATA 國際觀光會議及世界旅行博執行委員會，日本國土交通省、東京都為後援單位，並由朝日新聞、讀賣新聞社及國際 VISA 卡協助辦理。

JATA 舉辦國際觀光會議旨在分析目前與未來國際觀光旅遊的主要問題及與各國旅遊界交換資訊，經由專題演講、分組討論、小組會議及與專業同僚之連絡、互動，提供各國與會代表良好的互動機會，共同分享日本旅遊市場的變化及世界重要旅遊市場之趨勢。本年 9 月 23 日舉行之 JATA 國際觀光會議（JATA World Tourism Congress 2004）計有阿根廷、澳洲、巴西、加拿大、古巴、埃及、美、日、蘇等 91 國及地區約 900 名代表參加（詳如附件二出席會議代表名單）。

一、 JATA 國際觀光會議時程

本次會議題目為日本個人旅行市場的再評價，並由 JATA 海外旅行委員會委員長及日本國外及國外觀光業專家及學者等分別就各相關題目分別做二十至三十分鐘之演講，會議議程如下：

- 08:30 入場
- 09:00 開幕式
- JATA 會長新町光示開幕致詞
- 國立交通大臣政務官鶴保庸介致歡迎詞
- 09:30 「如何創造日本 2000 萬人的海外旅遊市場」演講
- 日本交通公社(JTB)會長 Ryuji Funayama 主 講
- 10:00 會議開場白及方向性之提示
- 日本 Mileposo 顧問公司社長神原史博
- 11:10 「日本市場的理想」分析
- 日本交通公社 (JTB) 觀光市場部主任研究員黑須宏志
- 10:30 咖啡時間 (大塚製藥公司提供)
- 10:45 日本個人旅行市場的問題

德國觀光局駐日、韓亞洲區局長 Mr. Peter

Blumenstengel 主持

11:05 簡報：「觀光供給—航空公司對顧客之對應及對
旅行業界之期待」

西北航空日本地區營業部長荻野雅史

11:20 簡報：「觀光供給—日本旅行市場的展望」

The Charming Hotels Managing Director

Mr. Masashi Ogino

11:35 簡報：「觀光供給—現地旅行社及旅行社如何相
互理解及加強合夥關係」

Gullivers Travel Associates Managing

Director 山口進

12:00 午餐時間

13:20 個案研究簡報—如何推展多樣化的個人旅行

澳洲觀光局日本局長寺本洸

13:30 個案研究簡報—多變化的現地對應方法

Canada tour System Inc. President 野口和哉

13:40 對談時間

寺本洸及野口和哉

- 13:50 個案研究簡報—小規模旅行社如何對應個人旅行
道祖神公司社長熊澤房弘
- 14:00 個案研究簡報—飯店的預約機能如何針對個人旅行市場的展開
Apple World 副社長真柄聖彥
- 14:10 對談時間
熊澤房弘及真柄聖彥
- 14:20 個案研究簡報—大型旅行社如何對應個人旅行市場
H. I. S 旅行社關東營業本部長平林郎
- 14:30 個案研究簡報—躉售旅行社產品如何呼應新的市場需要
JALPAK FIT 事業本部部長岩瀨英司
- 14:40 個案研究簡報—躉售旅行如何呼應個別市場需要
JTB World Package 營業企画部經理浦野修
- 14:50 對談時間
平林郎 ● 岩瀨英司 ● 浦野修

- 15:00 咖啡時間 (斐濟觀光局提供)
- 15:30 影片播映 (斐濟觀光局提供)
- 15:33 意見交換—評估日本市場的恢復及個人旅行的需要
- JAL Sales 國際營業部擔當 高橋哲夫
- Univertur 旅行社社長渡邊淳二
- Hic 旅行社董事兼海外事業部長五町孝弘
- JTB 董事兼企画本部長佐野一久
- 17:30 閉幕式
- 18:00 晚宴 全日本航空及日本航空招待

二、參加 JATA 世界旅展情形

本次旅展觀光局以台灣觀光協會名義承租 15 個攤位，另中華航空公司及長榮航空公司各亦租一個攤位合計共 17 個攤位，並經公開徵求設計公司以「歡迎來台灣」做整體設計主題，攤位分配在亞洲區 D-18 (詳如附件三攤位位置圖) 9 月 24 日僅提供旅遊專業人士 (包括旅行業者、觀光專業學界) 免費入場參觀；25 日至 26 日則開放一般民眾購票入場 (每人日幣 1200 圓) 參觀，

旅展期間攤位除分送各參加單位的旅遊宣傳資料外，每日並有定時之台灣原住民舞蹈、胡琴演奏、阿茶家族猜拳大會、台灣民俗藝人表演及夜市遊藝活動等，並提供與阿茶家族、航空公司空服員及原住民表演人員之合照活動，緊鄰之韓國館則以冬季戀歌及大長今之連續劇場景及表演古箏、陶藝為展出主題，其餘亞洲國家亦紛紛以各國特色之動靜態表演傾力展出，形成競爭的場面。

參、配合 JATA 世界旅展期間辦理之拜會及相關推廣宣傳活動情形

一、拜會活動

為了解日本旅遊市場的最新動態及最新趨勢，報告人於 9 月 22 日上午 9 時 30 分拜會我駐日代表處，與經濟組高組長榮周就日本農林省約束農民赴海外旅行之問題交換意見，據瞭解日本農林省為顧及外國動植物疫病之傳染一有案例發生，均會對地方自治團體（縣級政府）指示（行政指導）約束農民避免前往疫病發生之地區旅遊。近年來因有口蹄疫、狂牛症、禽流感等問題之發生，因此也影響日

本農民之海外旅遊市場，據初步了解農林省並未對台灣採差別待遇，農協觀光或多或少均有組團前往各國旅遊，包含台、韓、中國及歐美地區，赴中國觀光主要為前往東北地區及絲路等地，北京及上海則為近年來不能前往之地區；會間並與新聞局朱文清組長就廣宣問題交換意見。上午 11 時拜會台灣貿易協會東京辦事處與李所長富三就如何鼓勵日商員工到台旅遊問題作意見溝通。下午 2 時則拜會日本觀光協會會長中村徹，就台日兩國相互送客及日本觀光振興會（JNTO）及日本觀光協之組織、人事、預算來源…等各項問題，廣泛交換意見，4 時則返回本局駐東京辦事處與日本 U.T 旅行社淺田董事及寺川部長就如何辦好第二屆「festival in Taiwan」之各項細節交換意見。17 時 30 分則赴新宿京王大飯店先與農協旅行社海外部長濱田部長就為何日本農民團體近年來減少到台灣的原因及如何加強吸引日本農民團體繼續前往台灣旅遊問題交換意見。從濱田部長口中得知日本農民團體最近減少到海外旅遊最大原因為禽流感的影

響，但最近禽流感已漸減少，本年度內農協團體將有 5 架包機從日本各地方前往台灣旅遊，相信此一市場將會逐漸恢復。18 時 30 分受邀請之東京台灣觀光促進委員會成員陸續抵達懇親會會場(委員會名單如附件四)，展開與我參展業者及成員交換名片及聯誼。懇親會由報告人致歡迎詞後，也邀請東京台灣觀光促進委員會會長 STC 社長入田恆雄代表該委員會致詞。。

9 月 24 日旅展開幕。當天中午 11 時 30 分與日本 STC 旅行社社長入田恆雄、STC 東京支社白井靖夫支社長、JIC 公司 (JTB 子公司) 社長等五位日籍人士及東京辦事處江所長、台灣觀光協會曾秘書長等人於東京新橋新橋亭餐廳餐敘就如何辦理 2005 年台日文化交流活動 (時間、地點及舉辦日期) 交換意見。

下午 2 時轉赴銀座日航大飯店參加台北市政府建設局所舉辦之台北市觀光宣傳推廣會，本次活動由本局駐東京辦事處協助邀請東京地區記者及主要旅行社產品企劃人員計卅六人參加，東京台灣觀

光促進委員會入田會長、池田副會長及日本修學旅行協會河上理事長等人均蒞臨。記者會則由台北市政府交通局林副局長麗玉主持，報告人並應邀致詞，說明會之目的在發表台北市新興觀光景點（結合台北市捷運）、明年度重大觀光活動及台北市相關飯店。

會後由報告人即席邀請北市建設局副局長、台灣觀光協會曾秘書長、江所長及副團長等立即召開會後檢討會，內容略為：

- 一、日方業者及旅遊記者正逢 JATA 旅展期間被邀請至展覽場以外地點辦理活動，效果較有限，下次如要配合旅展辦理最好選在展場內舉行，否則應改為晚上辦理較佳。
- 二、請江所長對本日與會記者及業者應充分保持聯繫，加強後續之宣傳推廣及觀光資訊之提供。18 時再轉往新宿王子大飯店參加由本局贊助於王子連鎖飯店辦理之台灣美食節活動。該活動係由台灣劍湖山王子大飯店知名廚師負責現場台灣美食之提供。

報告人應邀致詞，歡迎當晚賓客到台旅遊。活動中並穿插胡琴演奏、名歌星演唱及利用邀請參加 JATA 旅展表演之原住民舞蹈表演，台灣觀光景點錄影帶介紹及由西武旅行社辦理之台灣觀光旅客募集活動，日亞航並提供免費機票等抽獎活動。

肆、心得與建議

- 一、日本經濟有逐漸復甦跡象，據日本旅行業者指出赴海外旅行之日人有逐漸增加情形，但出國天數及出國旅費則有逐漸減少趨勢，「價格便宜、近距離、短天數」之旅行可能成為新趨勢。故亞洲鄰近國家正符合上述所求之目的國。
- 二、我國亦承租赴日本參展以來最大攤位（17 個攤位）之規模參展，並以原住民舞蹈、阿茶家族拍照、民俗剪影、人像繪畫及夜市遊藝表演活動配合展出，三天參展更是吸引大量人潮前來，再加上旅展期間日本知名旅遊雜誌 Travel Journal 以 16 頁篇幅介紹台灣觀光並於現場免費提供。此次參展之我國旅行業者均表示，對此次旅展之參展活動非常滿意。

三、利用旅展期間安排日方業者與我方業者以不拘形式，自由交談方式（即酒會方式），做意見交換及取得最新旅遊資訊為最佳之雙方互動方式，再加上我方業者較具主動性，對於業者本身的宣傳較具有實質效果，日後可持續辦理。

IATA 世界旅行博 2004 台灣代表團名簿

附件一

No	氏 名	勤務先・職名	連絡先	TEL・FAX
1	許 銘 海 Mr. SHEU, MING-HAI	交通部觀光局 副局長	台北市忠孝東路4段290號9F E-mail:michaelsheu@tbroc.gov.tw	Tel:(886+2)2349-1603 Fax:(886+2)2771-1036
2	洪 文 能 Mr. HONG, WEN-NENG	交通部觀光局國際 組科長代理(代科 長)	台北市忠孝東路4段290號9F	Tel:(886+2)2349-1616 Fax:(886+2)2773-5487
3	曾 前 訓 Mr. TSENG, CHYAN-SHIU	台灣觀光協會 秘書長	台北市民權東路2段9號5F	Tel:(886+2)2594-3261 Fax:(886+2)2594-3265
4	劉 榮 達 Mr. LIU, JUNG-TA	台灣觀光協會 秘書	台北市民權東路2段9號5F E-mail:tvaliu@ms48.hinet.net	Tel:(886+2)2594-3261 Fax:(886+2)2594-3265
5	徐 雅 珊 Ms. HSU, YA-SHAN	台灣觀光協會 秘書	台北市民權東路2段9號5F E-mail: tva-yashan@umail.hinet.net	Tel:(886+2)2594-3261 Fax:(886+2)2594-3265
6	陳 映 廷 Ms. CHEN, YING-TING	台灣觀光協會 秘書	台北市民權東路2段9號5F E-mail:tva-fifi@umail.hinet.net	Tel:(886+2)2594-3261 Fax:(886+2)2594-3265
7	尹 子 平 Mr. YIN, TZU-PING	台灣觀光協會 秘書補佐(助理秘 書)	台北市民權東路2段9號5F E-mail: tva-charles@umail.hinet.net	Tel:(886+2)2594-3261 Fax:(886+2)2594-3265
8	林 志 盈 Mr. LIN, CHIU-YING	台北市政府交通局 局長	台北市市府路1號	Tel:(886+2)2725-6821 Fax:(886+2)2758-5041
9	陳 震 誠 Mr. CHEN, CHING-CHENG	台北市政府交通局 技正	台北市市府路1號	Tel:(886+2)2725-6901 Fax:(886+2)2758-5041
10	閔 玉 玲 Ms. CHUEH, YU-LING	台北市政府交通局 科員	台北市市府路1號	Tel:(886+2)2725-6896 Fax:(886+2)2758-5041
11	黃 惠 如 Ms. HUANG, HUEI-JU	台北市政府交通局 科員	台北市市府路1號	Tel:(886+2)2725-6878 Fax:(886+2)2725-5143
12	蘇 宜 平 Ms. SU, YI-PING	台北市政府交通局 研究員	台北市市府路1號	Tel:(886+2)2720-8889 #1501 Fax:(886+2)2758-5041
13	王 唯 婷 Ms. WANG, WEI-TIAG	台北市政府文化局	台北市市府路1號4F(東北區) E-mail:Vivianc@culture.gov.tw	Tel:(886+2)2345-1556 #3520 Fax:(886+2)2345-5828
14	張 政 美 Mr. CHANG, CHENG-MEI	新亞旅行社(副社 長)副董事長	台北市農安街32號3樓	Tel:(886+2)2598-2111 Fax:(886+2)2594-5912
15	廖 高 義 Mr. LIAO, KAO YI	世帝喜旅行社 本部長(總經理)	台北市中山北路2段60號5F	Tel:(886+2)2541-5149 Fax:(886+2)2562-9933
16	小 川 豐 Mr. OGAWA YUTAKA	福華大飯店 總支配人(總經理)	台北市仁愛路3段160號 E-mail: sales-tp@howard-hotels.com.tw	Tel:(886+2)2700-2323 #2411 Fax:(886+2)2700-0729

17	鄭淑娟 Ms. CHENG, SHU-CHUAN	福華大飯店 營業マネージャー 補佐 (台北市仁愛路3段160號 E-mail: sales-tp@howard-hotels.com.tw	Tel : (886+2)2326-7527 Fax : (886+2)2706-6293
18	河原木勳 Mr. KAWARAGI ISAO	福華大飯店東京事 務所所長	東京都新宿区西新宿2-2-1	Tel : (+3)3344-0279 Fax : (+3)3344-0286
19	莊承霖 Mr. CHEAN, CHENG-LING	六福開發(股)六 福客棧副總支配人 (副總經理)	台北市長春路168號	Tel : (886+2)2507-3211 Fax : (886+2)2508-2070
20	王玲卿 Ms. WANG, LIN-CHIANG	台北國賓大飯店 營業シニアマネー ジャー(資深業務 經理)	台北市中山北路2段63號 E-mail: joycewang.tp@ambhotel.com.tw	Tel : (886+2)2551-1111 #2274 Fax : (886+2)2536-4814
21	王萬 Mr. WANG, WAN	圓山大飯店 營業推進部マネー ジャー	台北市中山北路4段1號 E-mail:William@grand-hotel.org	Te : (886+2)2886-1818 #1515 Fax : (886+2)2886-4982
22	瞿忠崇 Mr. CHU, CHUNG-TSUNG	圓山大飯店營業部 副マネージャー (專案副理)	台北市中山北路4段1號 E-mail:ghsales@grand-hotel.org	Tel : (886+2)2886-1818 #1506 Fax : (886+2)2886-4982
23	林欣欣 Ms. LIN, HSIN-HSIN	圓山大飯店マーケ ティング・広報部 スペシャリスト (公關專員)	台北市中山北路4段1號 E-mail: pr2@grand-hotel.org	Tel : (886+2)2886-1818 #1023 Fax : (886+2)2885-6088
24	張玉真 Ms. CHANG, YU-CHEN	春天酒店 營業マネージャー (業務經理)	台北市北投區優幽雅路18號 E-mail:jennie@springrestort.com	Tel : (886+2)2897-5555 #712 Fax : (886+2)2897-6699
25	王仁秀 Ms. WANG, REN-HSIU	春天酒店 營業主任(業務主 任)	台北市北投區優幽雅路18號 E-mail:jennie@springrestort.com	Tel : (886+2)2897-5555 Fax : (886+2)2897-6699
26	周水美 Ms. LIN CHOU, SHUI-MAY	水美溫泉會館 社長(董事長)	台北市北投區光明路224號 E-mail: sales.sweetme@msa.hinet.net	Tel : (886+2)2898-4506 #628 Fax : (886+2)2898-4507
27	胡自培 Mr. HUWU, TJYN-PEIR	水美溫泉會館 社長特別アシスタ ント(董事長特助)	台北市北投區光明路224號 E-mail: sales.sweetme@msa.hinet.net	Tel : (886+2)2898-4506 #620 Fax : (886+2)2898-4507
28	林世智 Mr. LIN, SHIH-CHIH	水美溫泉會館 營業マネージャー (業務經理)	台北市北投區光明路224號 E-mail: sales.sweetme@msa.hinet.net	Tel : (886+2)2898-4506 #726 Fax : (886+2)2898-4507
29	李雪夙 Ms. LEE, HSUEH-HSUEH	水美溫泉會館 マーケティング副 マネージャー(行 銷企畫部副理)	台北市北投區光明路224號 E-mail: sales.sweetme@msa.hinet.net	Tel : (886+2)2898-4506 #628 Fax : (886+2)2898-4507
30	朱桂瑱 Ms. CHU, KUEI-CHEN	水美溫泉會館 ルームサービス部 副マネージャー (客務部副理)	台北市北投區光明路224號 E-mail: sales.sweetme@msa.hinet.net	Tel : (886+2)2898-4506 #628 Fax : (886+2)2898-4507

31	賴 永 豐 Mr. LAI, YUNG-FENG	長榮酒店國際連鎖 營業マネージャー (業務經理)	桃園縣蘆竹鄉新南路1段163號12F E-mail: htlopd@evergreen-hotels.com	Tel : (886+3)-351-2425 Fax : (886+3)-351-0512
32	蘇 乾 亮 Mr. SU, CHIEN-LIANG	住都大飯店海外マ ーケティングディ レクター (國際行 銷總監)	桃園市桃鶯路398號 E-mail: chuto@ms38.hinet.net	Tel : (886+3)376-6177 Fax : (886+3)376-6186
33	李 政 雄 Mr. LEE, CHENG-HSIUNG	劍湖山王子大飯店 総支配人(總經理)	雲林縣古坑鄉永光村大湖口67-8號 E-mail: calvin@mail.janfusun.com.tw	Tel : (886+5)582-6600 Fax : (886+5)582-6300
34	陳 秀 麗 Ms. CHEN, HSIL-LI	劍湖山王子大飯店 營業部主任	台北市敦化南路2段97號16F E-mail:lilyc@ms89.url.com.tw	Tel : (886+2)2705-6181 Fax : (886+2)2705-6190
35	胡 渝 生 Ms. HU, YU-SHENG	台中金典酒店 社長(董事長)	403台中市西區健行路1049號 E-mail: salesoffice.tc@thesplendor.com	Tel : (886+4)2324-6098 Fax : (886+4)2324-6009
36	郭 福 進 Mr. KUO, FU-CHIN	台中金典酒店 執行部副総支配人 (副總經理)	403台中市西區健行路1049號 E-mail: salesoffice.tc@thesplendor.com	Tel : (886+4)2324-6098 Fax : (886+4)2324-6009
37	鄭 禮 寧 Mr. CHENG, LI-NING	台中金典酒店 運営部副総支配人 (副總經理)	403台中市西區健行路1049號 E-mail: salesoffice.tc@thesplendor.com	Tel : (886+4)2324-6098 Fax : (886+4)2324-6009
38	潘 彩 章 Mr. PAN, TSAI-CHANG	金典酒店台北聯合 行銷辦公室 營業副統轄部長 (副總監)	台北市仁愛路3段29號10F-3 E-mail: salesoffice.tc@thesplendor.com	Tel : (886+2)2771-0099 Fax : (886+2) 2781-5500
39	歐 信 杰 Mr. OU, HSIN-CHIEH	金典酒店台北聯合 行銷辦公室 營業マネージャー (業務經理)	台北市仁愛路3段29號10F-3 E-mail: salesoffice.tc@thesplendor.com	Tel : (886+2)2771-0099 Fax : (886+2)2781-5500
40	宋 滿 金 Ms. SUNG, MAN-CHEN	中信連鎖飯店 營業シニアマネー ジャー(資深業務 經理)	嘉義市文化路257號 E-mail: julie@chinatrust-hotel.com	Tel : (886+5)229-2233 Fax : (886+5)229-1155
41	王 翊 安 Ms. WANG, I-AN	漢來大飯店 營業シニアマネー ジャー(資深業務 經理)	高雄市成功一路266號 E-mail:kircijulia@hotmail.com	Tel : (886+7)216-1766 Fax : (886+7)216-1966
42	徐 慶 昌 Mr. HSU, CHING-CHANG	知木老爺大酒店 総支配人(總經理)	954台東縣卑南鄉溫泉村龍泉路113巷 23號 E-mail: roy@hotel-royal-chihpen.com.tw	Tel : (886+89)510-680 Fax : (886+89)510-625
43	林 均 虹 Ms. LIN, CHUN-HUNG	娜路彎大酒店 社長特別アシスタ ント(董事長執行 助理)	台東市連航路66號 E-mail:dana@naruwan-hotel.com.tw	Tel : (886+2)2568-3266 Fax : (886+2)2568-3299

44	朱鍾宏 Mr. CHU, CHENG-HONG	小人國主題樂園 社長(董事長)	325桃園縣龍潭鄉高原村橫崗下60-2號	Tel: (886+3)471-7211 Fax: (886+3)471-7248
45	林清河 Mr. LIN, CHING-HO	小人國主題樂園 總支配人(總經理)	325桃園縣龍潭鄉高原村橫崗下60-2號	Tel: (886+3)471-7211 #214 Fax: (886+3)471-7597
46	陳進益 Mr. CHEN, CHIN-YI	點水樓(股)公司 社長(董事長)	台北市民權東路2段30號 E-mail: dsl@dslfood.com.tw	Tel: (886+2)2542-6060 Fax: (886+2)2560-3333
47	王慧敏 Ms. WANG, HUI-MIN	朱銘美術館	208台北縣金山鄉西勢湖2號 E-mail: devel101@juming.org.tw	Tel: (886+2)2498-9940 Fax: (886+2)2498-8529
48	矢作晃之 Mr. YAHAGI TERUYUKI	翼台灣(股)公司	台北市長安東路2段90號12F E-mail: yahagi@e-taiwan.com.tw	Tel: (886+2)2505-3358 Fax: (886+2)2515-2513
49	林欣慧 Ms. LIN, SHIN-HUEI	翼台灣(股)公司	台北市長安東路2段90號12F E-mail: kei@c-taiwan.com.tw	Tel: (886+2)2505-3358 Fax: (886+2)2515-2513
50	翁心榆 Ms. WENG, HSIN-YU	川堂養生館	台北市太原路9-3號2F E-mail: sales@chuantang.com	Tel: (886+2)2559-8395 Fax: (886+2)2559-8433
51	殷樸誠 Mr. YIN, PU-CHEN	川堂養生館	台北市太原路9-3號2F E-mail: sales@chuantang.com	Tel: (886+2)2559-8395 Fax: (886+2)2559-8433
52	張翠香 Ms. CHANG, TSUI-HSIANG	川堂養生館	台北市太原路9-3號2F E-mail: sales@chuantang.com	Tel: (886+2)2559-8395 Fax: (886+2)2559-8433

大武山原聲舞動文化藝術團名單(計14名)

團務	姓名	單位及職稱	電話及傳真
團長	陳俊陵 Mr. CHEN, CHUN-LIN	原住民族委員會文化園區管理局 局長	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
副團長	包勝雄 Mr. PAO, SHSNG-HSIUNG	大武山原聲舞動文化藝術團 團長(藝術總監)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	林世治 Mr. LIN, SHIH-CHIH	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	劉忠明 Mr. LIU, CHUNG-MING	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	戴有財 Mr. TAI, YU-TSAI	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	陳偉 Mr. CHEN, WEI	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	徐佳偉 Mr. HSU, CHIA-WEI	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	高念傳 Mr. KAO, NIEN-CHUAN	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	弓家英 Ms. KUNG, CHIA-YIN	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	潘芬蘭 Ms. PAN, FEN-LAN	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー(舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372

團員	匡 梅 慧 Ms. KUANG, MEI-HUI	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー (舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	陸 富 香 Ms. LU, FU-HSIANG	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー (舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372
團員	葉 和 玲 Ms. YEH, HO-LING	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー (舞者)	TEL: (886+8) 799-1219 FAX: (886+8) 799-1372
團員	歐 春 梅 Ms. OU, CHUN-MEI	大武山原聲舞動文化藝術團 ダンサー (舞者)	TEL: (886+8)799-1219 FAX: (886+8)799-1372

民俗藝人名單(計2名)

1	劉 瑞 光 Mr. LIU, JUI-KUANG	アーティスト (民俗藝人)	Tel : (886+2)2377-7819
2	黃 鴻 時 Mr. HUANG, HUNG-SHIH	アーティスト (民俗藝人)	Tel : (886+2)2561-5942

JATA 2004

LIST OF DELEGATES

JATA World Tourism Congress 2004

JATA國際觀光會議

September 23 (Thu) , 2004 Tokyo Big Sight

**Paving the Way for Japan's
Individual Travelers**

— 個人旅行市場を再評価する —



Organized by JATA World Tourism Congress
& Travel Fair Organizing Committee

主催：JATA國際觀光會議・世界旅行博実行委員会

Supported by Ministry of Land,
Infrastructure and Transport
Tokyo Metropolitan Government

後援：国土交通省・東京都

CONTENTS

ARGENTINA	02	MACAO	27
AUSTRALIA	02	MALAYSIA	27
AUSTRIA	02	MALDIVES	27
BANGLADESH	02 ~ 03	MALI	27
BELGIUM	03	MALTA	27
BOLIVIA	03	MEXICO	27 ~ 28
BOTSWANA	03	MONGOLIA	28
BRAZIL	03	MYANMAR	28
BRUNEI	03	NEPAL	28
BULGARIA	03	NETHERLANDS	29
CAMEROON	03	NEW CALEDONIA	29
CANADA	03 ~ 04	NEW ZEALAND	29
CHINA	04	NIGERIA	29 ~ 30
CHINESE TAIPEI	04	NORTHERN MARIANA ISLANDS	30
CROATIA	04	ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY	30
CUBA	04	PAKISTAN	30
CZECH REPUBLIC	04	PAPUA NEW GUINEA	30
DOMINICAN REPUBLIC	04	PERU	30
EGYPT	04 ~ 05	PHILIPPINES	30 ~ 31
ETHIOPIA	05	POLAND	31
FIJI	05	PORTUGAL	31
FRANCE	05	REPUBLIC OF BOTSWANA	31
FRENCH POLYNESIA	05	REPUBLIC OF FINLAND	31
GAMBIA	05	REPUBLIC OF PARAGUAY	31
GEORGIA	05	ROMANIA	31
GERMANY	05 ~ 06	RUSSIA	31 ~ 32
GHANA	06	SINGAPORE	32
GREECE	06	SLOVAKIA	32
GUAM	06 ~ 07	SLOVENIA	32
GUATEMALA	07	SOUTH AFRICA	32
HONG KONG	07	SPAIN	32
HUNGARY	07	SRI LANKA	32
INDIA	07 ~ 08	STATE OF QATAR	32 ~ 33
INDONESIA	08	SWITZERLAND	33
IRAN	08	TANZANIA	33
IRELAND	08	THAILAND	33
ITALY	08 ~ 09	TUNISIA	33
JAMAICA	09	TURKEY	33
JAPAN	09 ~ 26	U.A.E.	34
JORDAN	26	U.S.A	34 ~ 37
KENYA	26	UGANDA	37
KINGDOM OF NORWAY	26	UKRAINE	37
KOREA	26 ~ 27	UNITED KINGDOM	37
KYRGYZ	27	UZBEKISTAN	38
LAOS	27	VIETNAM	38
		YEMEN	38

LIST OF DELEGATES

参加者リスト

ARGENTINA

OTSUKA, Nestor

President
Agencia Miyamoto SRL

FUJII, CHIAKI

JAPAN BRANCH OFFICE
MANAGER JAPAN
AEROLINEAS ARGENTINAS, S.A.

NAVARRO, Mariana

Cabinet Advisor
Secretary of Tourism of Argentina

BOENTE, Elena

Vice President
Argentina Tourism Chamber

AUSTRALIA

ULBRICK, Fleur

General Manager
VIP Touring Pty Ltd

BULLEY, Jolyon

Regional Director of Sales & Marketing
Intercontinental Hotels Group

BROWN, David

Regional General Manager
Intercontinental Hotels Group

RODGERS, JORDAN MICHAEL

GENERAL MANAGER
INTERCONTINENTAL SYDNEY

HORI, Kazunori

Deputy General Manager, Japan
Tourism Australia

IWATA, Tatsuro

Industry Servicing Manager, Japan
Tourism Australia

HITOSUGI, Hideki

Regional General Manager Japan
Qantas Airways Limited

FUKUDA, Ikuyoshi

Marketing Manager
Qantas Airways Limited

NISHIZAWA, Toshiaki

Regional Director
Tourism Queensland

PIKE, Adam

International Sales and Marketing Executive
Tourism Tasmania

DOYLE, Richard

Regional Director
Northern Territory Tourist Commission

SEELIGER, Michael

Marketing Development Manager-Eastern Hemisphere
South Australian Tourism Commission

MATSUMOTO, Jinko

Assistant
Tourism Western Australia

FEARN, Murray

Counsellor
Australian Embassy, Tokyo

NAGAI, Izumi

Regional Japan
Tourism Victoria

HANSEN, Darren

Assistant Manager
Australian Embassy, Tokyo

TERAMOTO, Takeshi

Regional Director-Japan
Tourism New South Wales

AUSTRIA

JAINDL, Volker A.

Director
Austrian National Tourist Office

DUSCHER, Michael

Director Overseas Markets
Austrian National Tourist Office

BANGLADESH

M. RAFIQ, Uddin

Managing Director
Student Travel Services

AHMED, Khandker Shiper

Owner
M/S Shiper Air Service

KHAN MHCIMA, Atiqur Rahman

General Manager
Spectra Catering Ltd., Spectra Convention Center

SHAMIM, ATATUR RAHMAN

PRESIDENT
JFS TOUR & TRAVELS

HAMID, Shahid

Managing Director
KSS Travel Logistics Event Solutions

HUMAYUN, Kabir

Joint Secretary
Ministry of Civil Aviation And Tourism

BELGIUM

MIYASHITA, Naoko

Director General
Belgian Tourist Office

SUDO, Miako

Promotion Manager
Belgian Tourist Office

BOLIVIA

URIONA, Brisa

Executive Director
Check Point Latin America SA

JACOBSEN, Frank

Director
Check Point Latin America SA

POULSEN, Inger

C.E.O.
Check Point Latin America SA

BOTSWANA

MUTUMA, Traceford

Marketing Manager
Botswana Travel Options

SEBELE, Sean Samson

Director
Botswana Travel Options

BRAZIL

MIYADA, Katia

Sales Manager
Hotel Intercontinental

LOTTICI KRAHL, Patric

International Business Manager
Ministry of Tourism of Brazil

SANCHES, Paula

Project Manager
Ministry of Tourism of Brazil

SCHULER, Vaniza

Manager
Embratur

SCHROEDER, Ronnie

Manager
Embratur

BRUNEI

UGALI, Danilo H.

Sales Manager
Tenaga Travel Agency

SHEIKH MOHAMED, Sheikh Jamaluddin

Director of Tourism Development
Ministry of Industry and Primary Resources

MAHMUD SHAHRAN, Faten Salwati

Project officer
Brunei Tourism, Ministry of Industry and Primary Resources

HAJI KARRI, Kartini

Tourism Officer
Brunei Tourism, Ministry of Industry and Primary Resources

BULUGARIA

SHINKOVA, Janeta

Managing Director
Bendida Travel Inc.

CAMEROON

ANYE, JUDE

MANAGING DIRECTOR
ETS.CHI-AUTOCAM

MBELLA MBELLA, Lejeune

Ambassador
Embassy of Cameroon

BILLY-EKO, John

First Secretary
Embassy of Cameroon

CANADA

DINEEN, Patrick

Editor
Travelweek

HOOD, C.Derek

Managing Director-Japan
Canadian Tourism Commission

HAMAZAKI, Harvey

Manager Marketing Asia / Pacific
Ontario Tourism Marketing Partnership Corporation

LONGO, Roseanne

Vice President
Tourism Toronto

SUZUKI, Tomio

Sales Manager
Canadian Tourism Commission

NUMATA, Koichi
Marketing Manager
Canadian Tourism Commission

CHINA

LIN, Lei Fa
Tourism

ELLRODT, Nikolaus
Chief Representative
Hotel Reservation Service

MENG, Ying
Asstant Representative
Hotel Reservation Service

WU, Yue Zhong
China National Tourism Administration

SU, Tao
China National Tourism Administration

CHEN, Rije
Vice Director
Tourism Administration of Shenyang City

CHINESE TAIPEI

CHUANG, Shih-Hsien
Senior Reporter
Travel Trend News

MARIYA, Hideaki
Sales Manager
Eva Airways Corporation

SU, C.T.
Director General
Tourism Bureau, MOTC, ROC

HSU, Ming-Hai
Deputy Director General
Tourism Bureau, MOTC, ROC

NOMURA, Michiko
Marketing Exective
Taiwan Visitors Association

TSENG, C.S.
Seacretary General
Taiwan Visitors Association

CHIANG, Ming-Ching
Director
Taiwan Visitors Association Tokyo Office

HONG, W.N.
International Div.
Tourism Bureau, MOTC, ROC

CHEN, Diana
Assistant Director
Taiwan Visitors Association Tokyo office

AKIYAMA, Tadahiro
Marketing Supervisor, Japan
China Airlines

CROATIA

LUCIC, Vlado
Vice President
Atlas Travel Agency

PIPLICA, Luko
Department Manager
Elite Travel Agency

CUBA

FERNANDEZ BERLANGA, Cashimiro Andrez
Commercial Director
Cubatur

CZECH REPUBLIC

STRIBRSKA, VERA
CEDOK

OKINAKA, Shigeo
Representative
Czech Tourist Authority

DOMINICAN REPUBLIC

VICTORIA, Alexandra
Sales Director
Ocean Hotels by H10 & Hodelpa

DE CAMPOS, DOINA
President
TURMAYA

LOPEZ, Maria
Boutique Hotel Manager
Starz Resorts (Victorian House)

LOPEZ, Antonio
Marketing Director
Perca Oceania/Ocean World

NAGAMI, Masatoshi
Council
Dominican Republic Tourism Board

THOMAS, Rosalinda
President
Thomas Tours

EGYPT

ABOSALEM, Nohamad
President
Waleed Tours

DARWISH, Medhat

Managing Director
Dynasty Travel Service / Dynasty Floating Hotels

EL WASSIEF, Atef

Chairman & C.E.O.
Wings Group

BOULOS, Nadia Aziz

Tourism Manager
EgyptAir

EL SHABRAWY, Mohamed

General Manager
American Express Travel Services

ZOHDY, Alaa

Counsellor/General Manager
Embassy of Egypt, Egyptology & Tourist Promotion Office

EL-KHADEM, Ahmed

Chairman
Egyptian Tourist Authority

ABBAS, Ehab

General Manager, Japan & Far East
Egypt Air

ETHIOPIA**BEKELE, Habtamu**

A/head Promotion Dept.
Ethiopian Tourism Commission

MULUNEH, Mulugeta

General Manager
Dinknesh Ethiopia Tour

MORELLO, Dario

General Manager
Green Land Tours

ABRAHA, Mekonnen

General Manager
Experience Ethiopia Travel

FIJI**TAKEI, Yoshiyuki**

Regional General Manager
Air Pacific

KAWABATA, Ikuyo

Manager
Fiji Visitors Bureau

GAVOKA, Bill

CEO
Fiji Visitors Bureau

VALENTINE, Vivienne

Marketing
Fiji Visitors Bureau

MOMOEDUNE, Ratu Tevita

Fiji Ambassador
Embassy of the Republic of the Fiji Islands in Japan

NEDA, Keiko

Marketing
Fiji Visitors Bureau

FRANCE**MATEO, Francis**

Journalist
Le Quotidien du Tourisme

SILVESTRE, Jean

Directeur
Maison de la France

MAZENQ, Frederic

Directeur Adjoint
Maison de la France

KAGAMI, Eri

Representative
Rail Europe

PECCOUD, Veronique

Rail Europe

BRESSARD, Ouvier

Rail Europe

FRENCH POLYNESIA**SHIOZAWA, Tateo**

Delegate for Japan
Tahiti Tourism Board

MORI, Keizaburo

Public Relations Officer
Tahiti Tourism Board

GAMBIA**BOAHENE, REXFORD KWADWO**

INSITUTE OF TECHNICAL EDUCATION

GEORGIA**MAMULASHVILI, Alexander**

Managing Director
Tourist Agency Visit Georgia

GERMANY**BRUECKNER, Martin**

Chief Editor
Asia Vision Verlag

SAKAMOTO, Yoshiko

Official Representative of Messe Berlin for Japan
Messe Berlin

BLUMENSTENGEL, Peter

Regional Manager Asia
German National Tourist Office

BLUMENSTENGEL, Peter

Director Japan and Korea, Regional Manager Asia
German National Tourist Office

GHANA**OBUOBI, Charles**

Administrative Manager
Afro Orient Company Limited

YEBOAH, Isaac Kwasi

Director
Unity Travel & Tours Ltd.

MBIAH, Abraham Kwaku

Unity Travel & Tours Ltd

AMPONSAH, Francis

Unity Travel & Tours Ltd

ABOAGYE, Isaac Kissi

Unity Travel & Tours Ltd

GREECE**DEDE-NAGATA, Emmy**

Director
Greece, Ministry of Tourism, Greek National Tourism Organization

AOKI, Keiko

Greece, Ministry of Tourism, Greek National Tourism Organization

GUAM**PIEPER, Manfred**

General Manager
Hilton Guam Resort & Spa

PAYNE, Kevin

Director of Business Development
Hilton Guam Resort & Spa

MAMADA, Isao

Director & General Manager
PMT Guam Corporation

ARTERO, Julie

Sales & Marketing
Region Director of Advertising
DFS Guam

GOO, Charlene

Vice President-Operations Pacific Region
Outrigger Hotels & Resorts/Ohana Hotels & Resorts

YOKENO, Eddie

General Manager
Fai Fai Powder Sand Beach

MESA, Monte

President/General Manager
Guam Premier Outlets

KAWAGUCHI, James

Director of Sales
Palace Hotel Guam

SU, Ronald

General Manager
Royal Orchid Guam Hotel

BABA, Akira

President
Baba Corporation

REDONA, James

Sales & Marketing Manager
Guam International Country Club

MARUYAMA, Yutaka

General Manager
Leo Palace Resort Guam

PAHL, Duane

Sales & Marketing Consultant
Tumon Sands Plaza

NISHIDA, Miho

Director of Sales
Guam Marriott Resort & Spa

RENNIE, Richard

Regional Manager
Royal Orchid Guam Hotel

OTANI, Yoshihisa

Sales Manager
Hyatt Regency Guam

JACKSON, Bartley A.

General Manager
Pacific Islands Club Guam

UNPINGCO, Takako

Director of Sales-Japanese Accounts
Hilton Guam Resort & Spa

MATTHEWS, Jeff

President & Chief Operating Officer
Mandara Spa Guam

TYDINGCO, David B.

Chairman of the Board
Guam Visitors Bureau

LAMORENA, V, Alberto A.C.

General Manager
Guam Visitors Bureau

HARA, Seiichi "Steve"

Japan Marketing Office Manager
Guam Visitors Bureau

QUINATA, John

Committee on Public Safety & Tourism
Chairman
27th Guam Legislature

LEON GUERRERO, Nadine

Marketing Officer
Guam Visitors Bureau

AGAR, Eric

Board of Director
Guam Visitors Bureau

LAI, Richard

Board of Director
Guam Visitors Bureau

GUATEMALA**LAZO, Edna**

General Manager
Special Travel Service

SINIBALDI, Alejandro

Minister of Tourism
Guatemala Tourist Commission

RILEY, Estuardo

Marketing Director
Guatemala Tourist Commission

COBAR, Blanca

Trade Coordinator
Guatemala Tourist Commission

HONG KONG**GRENDENE, Daniela**

General Manager
Shun Tak Hospitality Services Ltd

CHENG, Ka Wai

Editor in Chief
Japan Monthly Magazine

KITAMURA, Yusuke

President
Panda Travel Agency Ltd.

CHONG, Clara

Executive Director
Hong Kong Tourism Board

HO, Aliana

General Manager-Tourism Marketing
Hong Kong Tourism Board

LEUNG, Cynthia

Manager-Corporate Communications & PR(Overseas PR)
Hong Kong Tourism Board

KANO, Kunio

Regional Director-North Asia
Hong Kong Tourism Board

KAWAHARA, Chikayoshi

Manager-East Japan
Hong Kong Tourism Board

YUEN, Olga

Assistant Manager-Executive Office
Hong Kong Tourism Board

HWAN-KYU, Lew

Representative-Korea
Hong Kong Tourism Board

LEW, Jihyang

Assistant Manager-Korea
Hong Kong Tourism Board

IKETANI, Tadashi

Manager-West Japan
Hong Kong Tourism Board

YAMAMOTO, Emi

Marketing Executive - PR
Hong Kong Tourism Board

HUNGARY**SZEKALS, Anna**

Interpreter
Gala Tours Ltd.

GALLA, Zsuzsa

Managing Director
Gala Tours Ltd.

ERDOS, Gyorgy

Representative
Hungarian National Tourist Office

GALLA, Gabor

Director General
Hungarian National Tourist Office

PAL, Bela

Political State Secretary of Tourism
Ministry of Economy and Transport

KOSA, Balint

Director
Hungarian National Tourist Office

KATSUTA, Motoji

Assistant to Director
Hungarian National Tourist Office

INDIA**CHANDARIA, Bhavesh J**

C.E.O
Chandaria Tours & Travel Services

RAI, Lajpat

President
Lotus Trans Travel Pvt Ltd

POKHREL, YOGRAJ

EXECUTIVE
BAYUL TOURS & TRAVEL (P) LTD.

BHUTIA, TSHERING

MANAGER
BAYUL TOURS & TRAVEL (P) LTD.

CHANDARIA, Ttrupit B

Chandaria Tours & Travel Services

MENON, GEETHA

Regional Manager-Japan & Korea
Air India Ltd.

CHHETRI, Barun

Marketing Director
Adway Tours & Travels

RIZWAN, Rehman

Manager
CROWN LODGE

VENDATARAMAN, Gopalakrishnan

Regional Director
India Tourism, Tokyo

TAIRA, Chika

Agency Relations
India Tourism, Tokyo

CHETTRI, Dhan Raj

Manager Marketing
Bayul Tours & Travels(P)Ltd.

INDONESIA**ASTUDY, Esthy R.**

Head Division of Asian Tourism Promotion
Ministry for Culture and Tourism of the Republic of Indonesia

MAKALAM, Noviendi

Head of Division of Planning
Ministry for Culture and Tourism of the Republic of Indonesia

ISKANDAR, Makiko

Chairman
Bali Rasa Sayang

IRAN**MARAASHI, Hossein**

President
Iran Cultural Heritage and Tourism Organization

POURFARAJ, Ebrahim

General Manager
Pasargad Tour

BONAKDARNIA, Mahmoud

Manager
Pasargad Tour

DAMGHANI, Hossein

General Manager
Treasures of Persia Tourism Co.

BATHAEI, Seyed Rahim

Japan Dep.
Manager
Treasures of Persia Tourism Co.

AYOUBI, Ali Reza

Tokyo Branch
Marketing Director
Iran Air

IRELAND**YASUDA, Mana**

Japanese Market Manager
1 2 Travel

SAKAMOTO, Masaki

Account Director
Tourism Ireland-Japan

EGAN, Geraldine

Manager-New & Developing Markets
Tourism Ireland

WOODS, Orla

Product Marketing Officer
Failte Ireland

ITALIY**ARGILLI, Paolo**

Managing Director
TCL SpA

CARRER, Annamaria

Supervisor Japanese Department
Green Line Tours SPA

ROSSI, Eugenio

Owner
Scoglio Di Frisio

GOBBETTI, Paolo

Director of Product Development
Framon Hotel Group

DE PASQUALE, Domenico

Camera-Reporter
Lo Strillo Magazine

CORCIONE, Salvatore

Reporter
Lo Strillo Magazine

TORTORA, Salvatore

Photo-Reporter
Lo Strillo Magazine

GHEDINA, Annamaria

Cheif Editor
Lo Strillo Magazine

SIMONE NIQUESA, Luigi de

President & C.E.O.
TCL Spa

COLANERI, Carlo Antonio

Director
Italian State Tourist Board (ENIT)

LUONGO, Enzo

Deputy Director
Italian State Tourist Board (ENIT)

SUZUKI, Masafumi

Marketing Officer
Italian State Tourist Board (ENIT)

SCALABRINI, Dario

Amministratore
EPT Napoli

CORVINO, Adele

Coordinatrice Generale
EPT Napoli

COCQUIO, Franco

Dirigente
Regione Lombardia

ROCCHI, Lidio

Assessore Turismo
Regione Marche

STRANO, Riccardo

Manager
Regione Marche

SCIRE', Manlio

Sicilian Region Tourist Board

BRUNELLI, Antonio

Dirigente Servizio Turismo
Regione Umbria

VENTURA, Francesco

Promotion Manager
Regione Lazio

MARTELLUCCI, Daniela

Promotion Officer
APT Roma Tourist Board

PANCIERA, Vittorio

Veneto Region Tourism Promotion Department

BONALDO, Antonio

Veneto Region Tourism Promotion Department

DE SIMONE, Andrea

Regione Campania - Assessorato al Turismo

LINDIFER, Ineke

Agenzia di Promozione Turistica Umbria

CASAVECCHIA, Guglielmo

Agenzia di Promozione Turistica Umbria

JAMAICA**TAKAKU, Wataru**

Travel Trade Marketing Manager
Jamaica Tourism Board

AMAKASU, Marina

Marketing Coordinator
Jamaica Tourism Board

JAPAN**YAJIMA, Katsumi**

President
R & C TOURS CO., LTD.

ITO, Masato

President & C.E.O.
JTB World Vacations, Inc.

ITO, Masao

Chairman
ASAHI TRAVEL INTERNATIONAL INC.

KOIKE, Akio

President
HOKKAIDO RAILWAY COMPANY

OTAKE, Kazutaka

Managing Director
COUNCIL TRAVEL, INC.

SHIGEHARA, Fuminori

Head Office
President & C.E.O.
JTB TRAVELAND INC.

SHIMIZU, Yuichiro

President
NEC Tourist, Ltd.

KONDO, Mikio

General Manager
NEC Tourist, Ltd.

NISHIO, Haruhiko

President
MEITETSU WORLD TRAVEL, INC.

YAMANOHA, Mitsuru

IT Manager
Chuo Tourist Co.,Ltd

WATANABE, Shuji

Administration Department
General Manager
Miki Tourist

YOSHIDA, Kiyonobu

Sales Headquarters
General Manager
Miki Tourist

KINOSHITA, Yoshihisa

Sales Development
Director-General Manager
JTB Media Creation, Inc

HIRAO, Masahiko

President
JTB Media Creation, Inc.

OTE, Ken

Sales Development
General Manager
JTB Media Creation, Inc.

KIKUCHI, Ryoichi

General Manager
Nittsu Ryoko

HARA, Yuji

President
Kaze Travel Co.,Ltd

FUJII, Kenzo

President
TORAY TRAVEL CO., LTD.

BABA, Kazuhiko

Managing Director
JTB World Vacations, Inc.

MURAYAMA, Toyoko

President
MURAYAMA Tourist Bureau

YOSHINARI, Yoshio

President
TRAVEL PLAZA INTERNATIONAL, INC.

AIZAWA, Kuninori

President
NORTH JAPAN OVERSEAS TRAVEL CO., LTD

YONEDA, Ikuma

President
JAPAN-CHINA TRAVEL SERVICE CO., LTD.

HASHIMOTO, Ryoichi

President
Bloom & Grow Co., Ltd

IMAI, Mutsumi

Manager
KUBOTA EIGHT CORPORATION

NODA, Yasuharu

Senior Managing Director
View World Co., Ltd

SATO, Tsutomu

President
View World Co., Ltd

ISHIDA, Yoshinori

Managing Director
M.O. Tourist Co., Ltd.

MITSUISHI, Tadaaki

President
M.O. Tourist Co., Ltd.

OKUDA, Hideo

Director
M.O. Tourist Co., Ltd.

YONEMOTO, Keiichi

Director
M.O. Tourist Co., Ltd.

KONDO, Shinichi

General Manager
NTT Travel Service Co.,Ltd

OKUMURA, Takehiko

General Manager
NTT Travel Service Co.,Ltd

KATAYAMA, Kunio

Senior General Manager
JAL Travel Co.,Ltd

KIMURA, Masumi

General Manager
TAISEI TOURIST AGENCY LTD.

TAKAHASHI, Makoto

Eastern Japan Regional Headquarters
Deputy Director
JTB Corp.

KIKUCHI, Hideaki

Tohoku Regional Manager
Meitetsu World Travel, Inc

NARASAKI, Yoshinori

Director of Marketing & Sales
Yamashin Travel Service Co.,Ltd

KOMATSU, Muneto

Tohoku Regional Sales Division
Assistant General Manager
Nokyo Tourist Corporation

SATO, Norio

Executive Director
Fukushima Kotsu Kanko Co.,Ltd

MASUZAWA, Mutsuo

General Manager
Hankyu Express International Co.,Ltd

ONO, Tsuneo

Secretary General
Japan Association of Travel Agents Tohoku Chapter

FUJIMOTO, Satoru

Marketing Department , Railway Operations Headquarters
Chief Manager
West Japan Railway Company

KANO, Masamichi

Sales Department
Senior Travel Counselors

NAKANISHI, Shigetada

Chairman
Miki Tourist

HIBINO, Ken

President & C.E.O.
JTB Business Travel Solutions

KAKIZAWA, Toshiaki

Inbound Travel
General Manager
JAL Travel Co., Ltd

OMURA, Kazutami

Travel Business Division
General Manager
Nippon Express

IRIE, Toru

Vice President
Nippon Express

MOROZUMI, NOBUYUKI

President
Tumlare Corporation

KUBO, YUKIO

President
CHUGOKUSHINBUN HIRODEN RYOKO Co.,Ltd.

SAGARA, HIROSHI

Managing Director
Jalpak Co., Ltd.

OKUBO, HITOSHI

Sales Strategy Dept.
Vice President
Jalpak Co., Ltd.

TSUJI, MASAO

E-Commerce Div.
Senior Vice President
Jalpak Co., Ltd.

FUKUSHIMA, HIROSHI

F.I.T. Development Dept.
Director
Jalpak Co., Ltd.

YAZAWA, HARUMI

F.I.T. Development Dept.
Vice President
Jalpak Co., Ltd.

SHINDO, TAKESHI

Managing Director
STA Travel Co., Ltd.

TANABE, Yutaka

President
Nokyo Tourist Corporation

HOSHI, TOSHIAKI

Travel Center
Travel Advisor
Chuo Univ. Coop

SUESHIGE, Hideo

President
JCB Travel Co., Ltd

TAKAHASHI, HIDEO

CHIEF EXECUTIVE OFFICER
Club Tourism International Inc.

MORI, SADAO

TOKYO REGIONAL HEADQUARTERS
EXECUTIVE OFFICER / GENERAL MANAGER
Tokyu Tourist Corporation

ISHII, CHIZURU

Managing Director
Overseas Tour Promotion Inc.

IDE, KESASHIGE

PRESIDENT
TEC AIR SERVICE CORPORATION

AKAHORI, HIROSHI

PRESIDENT
SHIZUTETSU TRAVEL SERVICE CO.,LTD

YOKOYAMA, TATSUO

EXECUTIVE DIRECTOR
NISHITETSU TRAVEL CO., LTD.

SAITO, TAKAO

MANAGER
NISHITETSU TRAVEL CO., LTD.

HIGASHI, YOSHIKAZU

PRESIDENT
OKINAWA TOURIST SERVICE INC.

YAMAMOTO, TATSURYO

DIRECTOR
OKINAWA TOURIST SERVICE INC.

MATSUOKA, SHIRO

MANAGING DIRECTOR
NAIGAI TRAVEL SERVICE CO., LTD.

NAGAI, MITSUHIRO

SALES PLANNING DEPARTMENT
NAIGAI TRAVEL SERVICE CO., LTD.

ASAKI, TSUYOSHI

TOKYO SALES DEPT.
GENERAL MANAGER
NISSIN TRAVEL SERVICE CO., LTD.

SUZUKI, KATSUO

MANAGING DIRECTOR
NIPPON TRAVEL AGENCY CO., LTD.

HIRATA, MASAKAZU

MANAGING DIRECTOR
NIPPON TRAVEL AGENCY CO., LTD.

ADOMI, TORU

SENIOR MANAGING DIRECTOR AND C.E.O.
NIPPON TRAVEL AGENCY CO., LTD.

KITAMURA, KOJI

INTERNATIONAL TRAVEL DIVISION
GENERAL MANAGER
NIPPON TRAVEL AGENCY CO., LTD.

YAMAZAKI, MITSUMASA

MANAGING DIRECTOR
KEIO TRAVEL AGENCY CO., LTD.

OKUSHIMA, HIROYUKI

PRESIDENT
KEIO TRAVEL AGENCY CO., LTD.

NAGAMASA, TOSHIKI

HEAD OFFICE
PRESIDENT
EL ORTO CO., LTD.

ISHIMOTO, HIROAKI

PRESIDENT
JAPAN-RUSSIAN TRAVEL SERVICE CO., LTD.

KURUSU, TAKANORI

SALES SECTION
GENERAL MANAGER
R & C TOURS CO., LTD.

ASAO, YOSHIKAZU

MICRONESIA SECTION
GENERAL MANAGER
R & C TOURS CO., LTD.

UEHARA, MASATSUGU

HAWAII - AMERICA SECTION
GENERAL MANAGER
R & C TOURS CO., LTD.

WAKIYAMA, KAZUO

CHINA COMPANY
PRESIDENT
JALPAK CO., LTD.

NAKAGAWA, MITSUO

PRESIDENT
Jalpak Service, Inc.

OTSUKA, KOICHI

MANAGING DIRECTOR
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

UETANI, MASAOKI

Director
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

SUKO, MASATSUNE

DIRECTOR
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

SANADA, AKIRA

DOMESTIC SALES & MANAGER
DIRECTOR
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

MIYAKOSHI, MASAOKI

EVENT CONVENTION CONGRESS COMPANY
DIRECTOR
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

SUWA, NORIYUKI

SHUTOKEN BUSINESS HEADQUARTER
EXECUTIVE OFFICER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

ITO, YUKIO

MATE - HOLIDAY TOUR SALES DEPARTMENT
EXECUTIVE OFFICER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

BABA, YOSHIKAZU

HIGASHINIPPON BUSINESS HEADQUARTERS COMPANY
EXECUTIVE OFFICER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

NONAKA, Masahiko

WEB BUSINESS HEADQUARTERS
GENERAL MANAGER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

SHIMAUCHI, TOSHIKI

GENERAL MANAGER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

MAEDA, YOSHIO

GENERAL MANAGER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

OCHI, YOSHINORI

OVERSEAS TRAVEL DEPARTMENT
GENERAL MANAGER
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

SAWAHATA, NAOHIDE

VICE PRESIDENT
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

OTA, TAKASHI

PRESIDENT
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

ISERI, KENICHI

FUKUOKA BRANCH
BRANCH MANAGER
WORLD AIR-SEA SERVICE CO.,LTD.

WATANABE, KOICHI

SAPPORO BRANCH
BRANCH MANAGER
WORLD AIR-SEA SERVICE CO.,LTD.

FUKAZAWA, YOSHIHIRO

OSAKA BRANCH
BRANCH MANAGER
WORLD AIR-SEA SERVICE CO.,LTD.

YAMADA, MASAHIRO

NAGOYA BRANCH
BRANCH MANAGER
WORLD AIR-SEA SERVICE CO.,LTD.

OJIMA, AKIRA

SENDAI BRANCH
BRANCH MANAGER
WORLD AIR-SEA SERVICE CO.,LTD.

KURODA, KATSUHIKO

EXECUTIVE DIRECTOR
KEIHAN TRAVEL SERVICE CO.,LTD.

MACHIDA, REIKO

INTERNATIONAL DIVISION
RAKUTEN TRAVEL, INC.

MATSUNAGA, MITSUHIRO

MANAGING DIRECTOR
PEACE IN TOUR CO., LTD.

TSUBAKI, TAKASHI

C.E.O.
FINN CORPORATION

TAKEZAKI, AKIRA

MANAGING DIRECTOR
Yomiuri Travel Service

HAYASHI, MASAO

ADVISOR
TUMLARE CORPORATION

SANO, YUKIKO

TABINO-TECHO
Gourmet Navigator Inc.

HASHIMOTO, YOSHIAKI

PRESIDENT
SEVEN FOR SEVEN ENTERPRISE

IMAMURA, MASAZUMI

TOKYO BRANCH
MANAGER
HAPPY WORLD

TAKIMOTO, FUMIE

PRESIDENT
AIR LINK CO.,LTD.

TAKIMOTO, YASUYUKI

CHAIRMAN
AIR LINK CO.,LTD.

HAMADA, YASUYA

MANAGING DIRECTOR,
NOKYO TOURIST CORPORATION

ARAKAWA, YUJI

THE HEAD OFFICE OF KYUSHU
HEAD OF A DEPARTMENT
KINKI NIPPON TOURIST CO.,LTD.

HASHIUCHI, HIDETO

Overseas Travel Sales Center
Sectional Chief
Kyushu Railway Company

YAMASHITA, KAZUNORI

Travel Sales Center, Travel Headquarters
Chief Manager
Kyushu Railway Company

MARUYAMA, YASU HARU

Managing Director
Kyushu Railway Company

MITSUHASHI, ISAMU

EAST JAPAN REGIONAL BRANCH
DIRECTOR, REGIONAL GENERAL MANAGER
MEITETSU WORLD TRAVEL,INC.

NAKAZAWA, HISAYUKI

PRESIDENT
PACIFIC TOUR SYSTEMS CORP.

BESSHO, TAKASHI

PRESIDENT
ATC JAPAN TOURS, INC.

KASUYA, SHINSAKU

President
SEIBU TRAVEL, INC.

MORI, HEIHACHIRO

Director & General Manager
SEIBU TRAVEL, INC.

SHIMADA, KOICHI

Director & General Manager
SEIBU TRAVEL, INC.

HAYAKAWA, Michiko

General Manager
Nipponlink Inc.

KOBARI, TADAYOSHI

Director
TABIX JAPAN, Inc.

TAKASAKI, Mitsuru

President
PACIFIC TOUR SYSTEMS CORP.

TAKAGI, Hirohiko

Director
PACIFIC TOUR SYSTEMS CORP.

OJIMA, HIROSHI

President
HANKYU EXPRESS INTERNATIONAL CO.,LTD

KISHIDA, TORU

Corporate Planning Dept.
Director
NOE Corporation

SEKI, Hitoshi

President
JAL Travel Kyushu Co., Ltd.

SUZUKI, Miyuki

Tour Conductor
Fukushima Transportation Tourism Ltd.

IYAMA, MASAYUKI

TRAVEL BUSINESS DIVISION
MANAGER
SAGAWA SUPPORT SERVICE CO.,LTD

MAKINO, AKIYOSHI

NAGOYA OFFICE
DIRECTOR
TOYOTA TOURIST INT'L

KITAJIMA, KAZUO

Secretary General
Japan Association of Travel Agents Kyushu Chapter

ASANO, Toru

President
Jusvel Co., Ltd.,

AKASE, Mikio

Merchandising Division/Individual Sales Division
General Manager
NEC Tourist Ltd.

IKEDA , Kiyoko

NEC Head Quarters Sales Office
NEC Tourist Ltd.

SATO, Hiroshi

OVERSEAS TRAVEL.PRODUCT DEPARTMENT .EAST JAPAN
General Manager
NIPPON TRAVEL AGENCY CO., LTD.

KANEKO, Ieharu

President
Tokyu Tourist Corporation

KHARLAMOV, Sergei

Adviser
World Air-Sea Service Co.,Ltd

OKABE , Toshimichi

Overseas Division
Assistant, General Manager
Fumon Enterprise Co.,Ltd

MURAI , Tetsuo

President
Apex International Inc.

FUJIMOTO, Yumiko

Tokyo Account Division
JR West Japan Communications Company

TAKEUCHI, Katsumi

Tokyo Account Division
Senior Manager
JR West Japan Communications Company

TAKEDA , Mitsuru

President
Nichiryu Service

DODO, Takayoshi

President
New Creative Enterprise

KURAHASHI, Ichiro

President
JATS CO., LTD.

KURIHARA, Yonemasa

President
Flex International Tours

TOMITSUKA, Nobuo

President
Plan Do Japan Inc.

SUMIDA, Katsumi

President
Nichiryu Sangyo

NISHINO, Masaaki

KIT Service Center
Manager
Gakuyusha Co., Ltd.

KOTAKI, Kiyokazu

Representative Director President
Fumon Enterprise Co., Ltd.

SHIROTA, Fumio

President
JAL TOURS Co., Ltd.

YAMASHITA, Yoshio

Domestic Travel Planning Headquarters
Director
JTB

ADACHI , Akiko

President
Taisho International Travel Co.

SHIGA, KENKA

PRESIDENT
EURO TRAVEL SERVICE CO., LTD.

TANAKA, MASACHIKA

PRESIDENT
SHINTOMIKANKO SERVICE CO.,LTD

INOUE, Teruo

Managing Director
UTI Japan Co., Ltd.

MATSUMOTO, Yoshihisa

Vice Chairman
Overseas Tour Operators Association of Japan

FUJITA, Miyoshi

Executive Managing Director
Overseas Tour Operators Association of Japan

HAYAMI, Kunikatsu

Vice Chairman
Overseas Tour Operators Association of Japan

KAGESHIMA, Masaaki

Chairman
Overseas Tour Operators Association of Japan

MACHIDA, Takayuki

Sales Western Japan
General Manager
Kuoni Travel (Japan) Ltd.

KATO, Yukihiko

General Manager
Ace Insurance Co.

SEWA, Takeshi

General Manager
Ace Insurance Co.

OHNO, Sachio

General Manager
Ace Insurance Co.

KONISHI, Misae

Director
Travel Alberta

IWABUCHI, Seiichi

Regional Director
Destination Quebec

NAKADA, Kuniko

FIT Dept.
Manager
Gullivers Travel Associates

ISOZUMI, Tatsuya

Administration Dept.
Manager
Gullivers Travel Associates

HIGASHIDA, Shigeyu

Osaka Office
General Manager West Japan
Gullivers Travel Associates

MASUMOTO, Tatsuo

FIT Dept. Osaka Office
Manager
Gullivers Travel Associates

ANJU, Koichi

FIT Dept.
Manager
Gullivers Travel Associates

NAGASAWA, Rie

Group Sales Dept.
General Manager
Gullivers Travel Associates

IKAGA, Wataru

Fit Dept. Fukuoka
Assistant Manager
Gullivers Travel Associates

TSURU, Shigekazu

Fukuoka Office
Office Manager
Gullivers Travel Associates

KOBAYASHI, KIYOSHI

President
Japan Travel Bureau Foundation

NIKURA, TAKEICHI

Managing Director
Japan Travel Bureau Foundation

HAYASHI, KIYOSHI

Executive Director
Japan Travel Bureau Foundation

HAGIMOTO, KENJI

Director
Japan Travel Bureau Foundation

FUJII, Aya

MARKETING ASSISTANT
South African Tourism

ARAI, YASUMASA

SENIOR MANAGING DIRECTOR
AXESS INTERNATIONAL NETWORK INC.

ITO, YOZO

MARKETING
VICE PRESIDENT
AXESS INTERNATIONAL NETWORK INC.

MATSUBARA, YOSHIRO

PRESIDENT & C.E.O.
AXESS INTERNATIONAL NETWORK INC.

YANO, TAKURO

SALES
VICE PRESIDENT
AXESS INTERNATIONAL NETWORK INC.

SAKURAI, Mikio

Weekly Travel Journal
Editor
Travel Journal, Inc

TOJO, Jin-ei

President
Trajal Hospitality & Tourism College

KAWASHIMA, Shozo

Administration Department
Senior General Manager
Trajal Hospitality & Tourism College

YAMADA, Noboru

Public Relations
Director
Trajal Hospitality & Tourism College

KOBAYASHI, Satoshi

Public Relations
Assistant of Director
Trajal Hospitality & Tourism College

YAMADA, Kozo

Cruise Section Education Department
Manager
Trajal Hospitality & Tourism College

TAMAMOTO, Tahei

Career Support Center
Supervisor
Trajal Hospitality & Tourism College

WATANABE, Shinobu

Career Support Center
Supervisor
Trajal Hospitality & Tourism College

SENOO, Shukuko

Travel & Tourism Program
Instructor
Trajal Hospitality & Tourism College

CHUBACHI, Hideaki

Travel & Tourism Program
Instructor
Trajal Hospitality & Tourism College

ISHIZUKA, Tsutomu

President
The Japan Hotel School

TAKEUCHI, Satoru

Education
Director
The Japan Hotel School

KUROSU, Kenjiro

Placement & Student affairs
Director
The Japan Hotel School

FURUYAMA, Takeshi

Public Relations
Manager
The Japan Hotel School

NAGATA, Koji

Marketing & Corporate Communication
Director
Continental Airlines

KANO, Yuki

Product and Business Development Asia Pacific
Director
Continental Airlines

TAKAHASHI, Toru

Corporate & Agency Sales
Senior Manager
Continental Airlines

IKAWA, Kay

Marketing Sales Asia Pacific
Director
Continental Airlines

ARIMA, Koji

Sales Japan
Senior Manager
Continental Airlines

ISHIZAKA, Takashi

General Manager
Southern Travelnet Limited

SEKINE, Yorimasa

Wings Tours & Nile Cruises

TAKAZAWA, Noriharu

President-director
JTB Hawaii, Inc.

GARTON, Chris

General Manager, Asia & Pacific
Air Canada

KOMIYA, Michio

Travel & Tourism Production Dept.
General Manager
The Tokyo Marine and Fire Insurance Co., Ltd.

OHIRA, Keiji

Japan Regional Sales Office
Director, Regional Sales - Japan
Intercontinental Hotels Group

KOBAYASHI, Hiroaki

Regional Director of Sales
Four Seasons Hotels & Resorts

HAMANAKA, Shinichiro

Osakikisen Travel Inc.

FUKUSHIMA, Toshimitsu

Director of Sales & Marketing
The Charming Hotels

IKEDA, HIROSHI

DIRECTOR
N.K.WORLD

KUROIWA, Hajime

Thai Airways International

NAGAMORI, Yuichiro

President
Destination Consultants, Inc.

LIZ, Rodgers

Director
The Charming Hotels

YAMADA, Takeshi

Passenger Sales
Sales Representative
Varig Brazilian Airlines

YASUDA, Akira

Executive Vice President
Japan National Tourist Organization

OHIRA, Kaoru

Senior Sales Manager
T-Flex Marcon Co., Ltd.

KIKUCHI, Tomoko

Manager, Japan
Tourism British Colombia

SAITO, Kazuhiko

Global Sales Office Japan
Director, Global Sales Japan
Raffles International Hotels & Resorts

UKYO, Kazumasa

Tokyo Sales Office
Director
West Japan Railway Hotel Development, Ltd.

MATSUMOTO, Hiroaki

Advertising Division Planning Department
Director
Sony Magazines Inc.

ICHIKURA, Takashi

Hawaii Tourism Japan
Executive Director
Hawaii Tourism Japan

FUKUDA, Mary E.

Hawaii Tourism Japan
Director, Special Projects
Hawaii Tourism Japan

OKAMOTO, Tatsuo

Head Office
President
Interchange International Cooperation

FUKAMI, Jun

Overseas Travel Media Division
Division Executive
Recruit Co., Ltd.

GOTO, JUNICHI

METAL PRODUCTS IT SOLUTION DEPT.
MANAGER
SUMITOMO CORPORATION

HOSHINO, Kasuke

Chairman
Hoshino Spa Resort

NAKASHIMA, Koji

Retail Business Development
Manager
Travellex Japan K.K.

SHIBATA, Ryohei

Manager Tourism Business
Singapore Tourism Board

OISHI, Jun

Transportation News co.Ltd

MOMOSE, Emiko

Reporter & Correspondent
Cotal (Magazine)

YOSHIDA, Tadaaki

Chief Editor
Earthnavi Inc.

YAMABE, Kenji

Earthnavi Inc.

ISHIGURO, Naohiro

Managing Director
Earthnavi Inc.

SAITO, Akitaka

Editorial Department
Staff Writer
Daily Aviation News

MIZOMOTO, Koji

Weekly Travel Journal
Senior Editor
Travel Journal, Inc.

SUZUKI, Kiyomi

Weekly Travel Journal
Chief Editor
Travel Journal, Inc.

TAKAGISHI, Hiroyuki

Reporter
Travel Journal, Inc.

HOSOYA, Masayuki

Weekly Travel Journal
Senior Editor
Travel Journal, Inc.

ONUKE, Satoshi

Editorial Division
Senior Editor
Travel Journal, Inc.

ISHIHARA, Yoshiro

Wing Travel Weekly and Daily
Editor
The Wing Aviation Press Co., Ltd.

INNAMI, Yuri

Wing Travel Weekly and Daily
Staff Writer
The Wing Aviation Press Co., Ltd.

HOSONO, Chuzaburo

Executive Editor
Japan Aviation News Co., Ltd

YAMAMOTO, Yuko

Editor
Japan Aviation News Co., Ltd

TAKAMATSU, Yoko

Weekly Travel Journal
Reporter
Travel Journal

WASHIYAMA, Jun

Weekly Travel Journal
Reporter
Travel Journal

SAKATSUJI, Hideo

Weekly Travel Journal
Travel Journal

SHIRATO, Yumiko

Marketing
Travel Journal

YOSHIDA, Rieko

Planning & Editorial, Marketing
Travel Journal

MUTO, Hideo

Marketing
Travel Journal

KUMAZAWA, Hiromi

Planning & Editorial, Marketing
Travel Journal

IKEDA, Masato

Senior Director of Sales
Hilton Sales Worldwide-Japan

MOTOHASHI, Hiroaki

Sales & Marketing Manager Japan
Small Luxury Hotels of the World

HACHIYA, Etsuko

Executive Coordinator
Riei International Co., Ltd.

SHIBAZAKI, Satoshi

Director
GLOBAL YOUTH BUREAU CO., LTD.

NOBUMOTO, Yukari

Planning Manager
GLOBAL YOUTH BUREAU CO., LTD.

IJICHI, Yuko

Director of Sales
Hyatt Hotels & Resorts

HIROKAWA, Yoshio

General Manager
Laterr Network Co., Ltd.

KUROKAWA, Satoshi

President
ALPINE TOUR SERVICE CO., LTD

SAKANE, Kensuke

Senior Manager-Sales & Marketing
Travelex Japan

OHKAWA, Fukuo

Regional Director Sales & Marketing
Millennium Hotels and Resorts

TAKAHASHI, Kinichi

Executive Director of Administrator Office
Trajal Hospitality & Tourism College

IKAWA, Toshiyuki

Tourist Industry Promotion Department
General Manager
Gifu Convention and Visitors Bureau

OTA, Fujio

President
TUMLARE CORPORATION

USHIJIMA, Kiyoshi

Manager
AMUSE TRAVEL CO., LTD.

SATO, Yoshimasa

President
Japan Ryokan Association

IURA, Chieko

Manager / Public Relations
Central Japan International Airport

KAMIMURA, Hirohide

General Manager
Royal Caribbean International & Celebrity Cruises

NAKAMURA, Kazuo

President
Travel Voice & Net Inc.

MIYAZAKI, Yuji

Direct Marketing Senior Executive
Visit Britain

FUKADA, Makoto

Managing Director & Senior Vice President
Japan Airlines International Co.,Ltd

YAMAZAKI, Hiroshi

Executive Officer & Deputy General Manager, Eastern Japan
JAL Sales Co.,Ltd

YAMAGUCHI, Eiichi

Vice President
Japan Airlines International Co.,Ltd

KAWARAMOTO, Takahisa

Vice president
JAL Sales Co., Ltd

FUJITA, Tadashi

Senior Director
JAL Sales Co.,Ltd

MATSUURA, Mutsuo

President
Yutaka Club Cruise International Co.,Ltd

TANAKA, Satoru

General Manager, Management Planning & Operating
Trajal Hospitality & Tourism College

MATSUMOTO, Yoshiharu

Managing Director
World Air-Sea Service Co., Ltd.

HARUNA, Satoru

Tokyo Branch
Director Branch Manager
World Air-Sea Service Co., Ltd.

MUKUMOTO, Kiyoshi

Manager Director-Japan
Continental Airlines

KAWAMATA, Norio

Director
Miki Tourist

TANINAKA, Hironobu

Director
Miki Tourist

SOSHI, Hideo

Cruise & Leisure Sales Dept.
Director
Pacific Tour Systems

KOMATSUZAKI, Hiroshi

Senior Market Researcher
Pacific Islands Centre

TAKAHASHI, Aki

Namco Co.,Ltd

UENO, Kazunobu

Executive Director, Sales & Marketing
UTI Japan

INOMATA, Fujio

Sales Manager
Cruise Vacation, Inc.

KIJIMA, Eiko

President
Cruise Vacations Inc.

SADA, Hidefumi

Director
Cruise Vacations Inc.

MATSUO, Kotaro

Assistant Director Sales
Star Cruise Pte. Ltd.

MAEDA, Yuko

Assistant Manager Sales & Marketing
Star Cruise Pte. Ltd.

FUKUDA, Tsutomu

Asia Pacific Region
Regional Director
Walt Disney Parks and Resorts

MARUYAMA, Shigetoshi

Passenger Sales Manager
United Airlines Inc.

SUGIYAMA, Hideaki

President
Scenic Airlines Japan

HASHIZUME, Atsushi

General Manager
Gateway 21 Co., Ltd.

KATSURAYAMA, Taiji

Manager
Gateway 21 Co., Ltd.

HANAOKA, Chigusa

Producer
Gateway 21 Co., Ltd.

ONISHI, Hiroshi

Sales Administration Division
Director/General Manager
Odakyu Travel Co.,Ltd

TAKESHITA, Takuma

Planning & Operations Department
Director
Shizutetsu Travel Service Co.,Ltd.

ISHII, Masaaki

Executive Officer & Deputy General Manager, Eastern Japan
JAL Sales Co.,Ltd

YOKOYAMA, Masatoshi

Marketing Department , Railway Operations Headquarters
Senior Manager
West Japan Railway Company

TAKEI, Hisaaki

Executive Vice President
Pan Pacific Hotels & Resorts PTE, Ltd.

UMEHARA, Ichigo

President
Pan Pacific Hotels & Resorts Japan Co.,Ltd.

TAGUCHI, Kunio

Vice-President
Canada Tour System Inc.

TANAKA, Noriyuki

Executive Director
JHC Co., Ltd.

MIYAZAKI, Masahiko

Executive Director
JHC Co., Ltd.

YAMAGUCHI, Junichiro

President
We Can Co., Ltd.

MUROI, Takao

Tour Support Desk
Manager
ANA Sales & Tours Co.,Ltd.

NAKAMURA, Katsuyasu

Global Travelers Cheques & Prepaid Services
Marketing Director
American Express International, Inc.

HITOMI, Takashi

Marketing Department
Director
Okura Hotels & Resorts

SHIMADA, Kiichi

Managing Director
Amphitryon Japan Co.,Ltd.

KOIZUMI, Shintaro

Sales Executive
OAG Worldwide Limited

KIKUCHI, Takayuki

Cruise Department
General Manager
Yusen Travel Co., Ltd.

NISHIYAMA, Nobuo

Sales Department
Sales Manager, Inbound Manager
Yomiuri Travel Service

ONISHI, Makoto

Managing Director
Jalpak Co., Ltd.

NAKAMURA, Fusaaki

Executive Vice President
Jalpak Co., Ltd.

YAMAZAKI, Takayoshi

Managing Director
Jalpak Co., Ltd.

ORITO, Haruo

Managing Director
Jalpak Co., Ltd.

KAJI, Akihiko

President
Jalpak Co., Ltd.

MATSUEDA, Kenichiro

Managing Director
Jalpak Co., Ltd.

KANAI, Akira

President, Chief Executive Officer
Nippon Travel Agency Co., Ltd.

HOTTA, Masaaki

Overseas Travel Division
Executive Officer
Nippon Travel Agency Co., Ltd.

KURODA, Mitsuyuki

Overseas Travel Division
General Manager
Nippon Travel Agency Co., Ltd.

WAKISAKA, Michihiro

Senior Staff Member
Kanagawa Prefectural Government

MACHIDA, Takashi

Manager
Kanagawa Prefectural Tourist Association

SAWABE, Hiroshi

RDOSM, Japan Korea Guam
Starwood Hotels Japan Company

YAJIMA, Takahiko

Senior Director
Starwood Hotels Japan Company

TANAKA, Shigeo

Managing Director
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

IMABAYASHI, Hiromu

Managing Director
Japan Association for Leisure and Culture Development

KOSUGI, Satoru

Director
Japan Association for Leisure and Culture Development

ISHIKAWA, Kazuo

President
NOE Corporation

HIKITA, Kazuo

Director
NOE Corporation

CHEONG, Vincent

Regional Director North Asia
Singapore Tourism Board

HIBINO, Yukihiko

Area Director Western Japan
Singapore Tourism Board

NAKAYAMA, Eiki

Products Strategy, Air Purchasing Public Relations
Vice President
Jalpak Co., Ltd.

TAKAHASHI, Katsuyoshi

Manager
Tokyu Tourist Corporation

SUZUKI, Etsuko

General Manager
Best Western International, Inc.

YAMAZAKI, Hirokazu

Roaming Section
General Manager
Vodafone K.K.

UEZONO, Takahito

Business Marketing Dept.
Senior Manager
Vodafone K.K.

NAKAMIYA, Hideki

Business Marketing Dept.
Manager
Vodafone K.K.

ISHII, Kaori

Marketing Manager
Club Med K.K.

MORIMOTO, Masaru

President
Club Med K.K.

KUGA, Hiroyuki

Sales Manager
Pegasus Solutions

MIYAZAWA, Shuji

General Manager
Airport Transport Service Co., Ltd.

TAKADA, Masatoshi

Manager
Airport Transport Service Co., Ltd.

TAKAOKA, Fumihiko

Associate Director
Otsuka Pharmaceutical Co., Ltd.

KURODA, Tatsuya

Corporate Planning Dept.
General Manager
H.I.S. Co., Ltd.

NAMEKATA, Kazumasa

H.Q.
Managing Director
H.I.S. Co., Ltd.

KUSUHARA, Narimoto

Central Sales Dept.
General Manager
H.I.S. Co., Ltd.

YADA, Motoshi

Human Resources Dept.
General Manager
H.I.S. Co., Ltd.

HAQUE, Azadulu

Central Sales Div.
General Manager
H.I.S. Co., Ltd.

YAMAMOTO, Minoru

President
Ark World Inc.

MUKAI, Daisuke

President
HIS Marketing Research Co., Ltd.

SASAKI, Hidehisa

President
ATB Co., Ltd.

SUZUKI, Yoshio

President
H.I.S. Co., Ltd.

WADA, Hikaru

President
Orion Tour Co., Ltd.

TAGUCHI, Kazuhiro

Manager
Eurasia Travel Co., Ltd.

HARA, Akihiko

Manager
Eurasia Travel Co., Ltd.

KITAMI, Daisuke

Chief
Eurasia Travel Co., Ltd.

OKAMOTO, Takako

Sales
Eurasia Travel Co., Ltd.

HIWATASHI, Yoshiharu

International Roaming, Global Business Division
Director
NTT DoCoMo, Inc.

NISHIMOTO, Yoichi

International Roaming, Global Business Division
Senior Manager
NTT DoCoMo, Inc.

IMADA, Gou

International Roaming, Global Business Division
Manager
NTT DoCoMo, Inc.

MIZUNO, Toshihiko

Sales Planning Dep.
Manager
Tokyu Tourist Corporation

NISHIMURA, Noriyoshi

Active Middle Club 101
Executive Director
Tierra Com Co., Ltd.

NISHINO, Tooru

General Manager
Hokkaido Railway Company

NAMAI, Ichiro

Director Managing Executive Officer
Hankyu Express International Co., Ltd.

NABAE, Ryuichi

Director Executive Officer
Hankyu Express International Co., Ltd.

ENOMOTO, Ritsuko

Sales Representative
Costa Cruise GSA, Overseas Travel Agency

ZHANG, Xi Long

Director
China National Tourism Administration Tokyo Office

LU, Wenying

China National Tourism Administration Tokyo Office

SUN, Mao Tian

China National Tourism Administration Tokyo Office

SHIGETA, Hiroshi

Central Japan Railway Company

SASAKI, Takashi

President
JTB Corp.

SHIMIZU, Shinichi

Managing Director
JTB Corp.

TAKEDA, Jun

Manager
JTB Corp.

TAGAWA, HIROMI

Managing Director
JTB Corp.

FUKAGAWA, Saburo

Senior Director, Member of the Board of Directors
JTB Corp.

KITAJIMA, Fumiyuki

Senior Manager
JTB Corp.

NOGUCHI, Hideaki

International Travel Division
General Manager
JTB Corp.

MATSUNAGA, Mayumi

Overseas Travel Agent Expert Association

KOBAYASHI, Masayasu

Corporate Management
Manager
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

MARUYAMA, Kazuo

Web Marketing & Sales Promotion
Manager
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

TSUKIJI, Toshiyuki

Sales Promotion Manager
The Travelers Guardian Inc.

INOUE, Shinichi

Marketing & Sales Planning
Deputy Director
All Nippon Airways Co., Ltd.

KAWAKAMI, Toshiharu

Marketing & Sales Planning
Deputy Director
All Nippon Airways Co., Ltd.

SHIKANAI, Kazunori

Tourism Section
Senior Staff Member
Aomori City Office

OKUMURA, Akihiro

Project Chief
Sapporo City Office

SATO, Akie

Officer
Sapporo City Office

SUGIMOTO, Hiroshi

Manager
Credit Saison Co., Ltd.

USUI, Takaaki

Manager
Credit Saison Co., Ltd.

NISHIMURA, Koichi

Travel Division
Director General Manager
Air Link Co., Ltd.

YAMADA, Kenichiro

Marketing Department Division
Manager
Air Link Co., Ltd.

ITO, Yuta

Sales Division
Chief
Air Link Co., Ltd.

IWASE, EIJI

F.I.T. TABIPON Dept.
Vice President
Jalpak Co., Ltd.

KOMINE, Yuko

International Account Service Div.2
Account Executive
ASATSU-DK INC.

UCHINO, Sojiro

ADK Worldwide Company
Group Management Director
ASATSU-DK INC.

KIMURA, Madoka

Marketing-Japan
Manager
Visa International Asia Pacific Ltd.

ONODERA, WATARU

RETAIL/ SERVICE INDUSTRY SOLUTION DEPARTMENT
MICROSOFT CO.

FUNAYAMA, Ryuji

Chairman of the Board
JTB Corp.

KUROSU, Hiroshi

Tourism Marketing Department
Senior Researcher
Japan Travel Bureau Foundation

YAMAGUCHI, Susumu

Managing Director
Gullivers Travel Associates

NOGUCHI, Kazuya

President
Canada Tour System Inc.

KUMAZAWA, Fusahiro

C.E.O
The Travelers Guardian Inc.

SANO, Kazuhisa

International Travel Business
Managing Director
JTB Corp.

MAGARA, Masahiko

Executive Vice President
Apple World

HIRABAYASHI, Akira

Kanto Regional Sales Dept.
General Manager
H.I.S. Co., Ltd

URANO, Osamu

Corporate Planning Division
Deputy General Manager, Corporate Planning & Marketing
JTB World Vacations, Inc.

TAKAHASHI, Tetsuo

International Passenger Sales & Marketing
Managing Director & Senior Vice President
JAL Sales Co.,Ltd

WATANABE, Junji

President
Univertur Travel Service

GOCHO, Takahiro

Information System Division, Global Business Development Division
Managing Director and General Manager
H.I.S. Co., Ltd

TAKAMATSU, Masato

Vice President, Marketing
Japan Tourism Marketing Co.

ISHIHARA, Nobuteru

Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

HAYASHI, Motoo

Senior Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

SATO, Taizo

Senior Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

TSURUHO, Yosuke

Parliamentary Secretary
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

SATO, Shigeki

Parliamentary Secretary
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

IWAMURA, Satoshi

Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

MISAWA, Makoto

Land and Infrastructure
Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

YASUTOMI, Masafumi

Transport and Hokkaido Development
Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

HORA, Hayao

International Affairs
Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

SATO, Norihito

Private Secretary
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

MINEHISA, Yukiyo

Deputy Vice-Minister/Minister's Secretariat
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

WASHIZU, Makoto

Tourism Policy
Deputy Vice-Minister
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

SHIMURA, Tadashi

Tourism Policy, Policy Bureau
Counsellor
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

MUTO, Hiroshi

Tourism Planning Division, Policy Bureau
Director
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

FUJII, Naoki

International Tourism Promotion Division, Policy Bureau
Director
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

WAKABAYASHI, Yosuke

Regional Development Division, Policy Bureau
Director
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

SHINOHARA, Yasuhiro

Planning and Development Department, Kanto District Transport Bureau
Director
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

YAMASHITA, Yasuhiro

General, Kanto District Transport Bureau
Director
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

MURANO, Kiyofumi

Travel Promotion Division, Policy Bureau
Director
Ministry of Land, Infrastructure and Transport

SAKAI, Masayuki

Tourism Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs
Director, Planning Section
Tokyo Metropolitan Government

TAKAMATSU, Iwao

Tourism Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs
Senior Director
Tokyo Metropolitan Government

FURUHARA, Minoru

Tourism Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs
Director, tourism Section
Tokyo Metropolitan Government

NIKAI, Toshihiro

President
All Nippon Travel Agents Association

KASUYA, Namihiko

Executive Director and Secretary General
Tourism Industry Association of Japan

MODEGI, Koji

Organization and Membership Bureau
Director
Japan Business Federation

OSADA, Ipppei

Organization and Regional Activities Promotion Group, Organization and Membership Bureau
Manager
Japan Business Federation

OSHIMA, Chikako

Account Director
Trimedia K.K.

MATSUHASHI, Isao

Senior Adviser
Japan Association of Travel Agents

KANEMATSU, Manabu

Councilor
Japan Association of Travel Agents

MORIGAKI, Tsuneo

Councilor
Japan Association of Travel Agents

TAMAMURA, Fumio

Councilor
Japan Association of Travel Agents

ABE, Kazutoshi

Councilor
Japan Association of Travel Agents

SHIRAIISHI, Akira

Councilor
Japan Association of Travel Agents

SHOJI, Teruo

Councilor
Japan Association of Travel Agents

SAKURADA, Kaoru

Councilor
Japan Association of Travel Agents

YOON, Kijoon

President
Lucky Tour Center Co., Ltd.

KOSONO, Takashi

Manager
NEC Tourist, Ltd.

NONOYAMA, Katsura

President
Yumeya Co., Ltd.

TAJIMA, Kazuoki

Manager
Tourism Essentials Inc.

TAMURA, Osamu

Deputy Vice President
JAL Sales Co., Ltd.

KABAYA, Miwako

C.O.O.
Aries Co., Ltd.

AOKI, Kazuyuki

Tourism World Inc.

NAKAMURA, Minoru

President
Japan National Tourist Organization

NAKAMURA, Toru

Chairman / C.E.O
Japan Tourism Association

SHIGA, Kazutoshi

Regional Development Division
General Manager
The Tokyo Chamber of Commerce and Industry

GODA, Norio

President
International Tourism Center of Japan

FURUTA, Shoichi

International Business Management
Professor
Kyoei University

YAMASAKI, Hisao

Ryutsu Keizai University

ENDO, Mitsunobu

International Studies
Professor
Tamagaea University

WANG, Wei

Graduate School of Sociology
Ryutsu Keizai University

KAGAWA, Makoto

Professor
Ryutsu Keizai University

KARATSU, Yasuo

Ex-Professor
Teikyo University

SHIMIZU, Makoto

Professor
Nakamura Gakuen University Junior College

MATSUZONO, Shunshi

Professor
Toyo University

YAMASHITA, Koji

Chairman
For Your Planning Ltd

MEGURI, Yoko

Lecturer
Shukutoku University

WAKATSUKI, Hironobu

Lecturer
Shonan Institute of Technology

SAKAGUCHI, Kahei

Professor
Oukagakuen University

NISHIDA, TORU

TOUR PLANNING & OPERATION DIVISION
GENERAL MANAGER
ANA SALES & TOURS CO.,LTD.

KAMIKAWA, Masayoshi

THE HEAD OFFICE OF KYUSHU
SALES SECTION MANAGER
Kinki Nippon Tourist Co.,Ltd.

SUETOMI, Yoshihito

Executive Vice President
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

HARIMA, Koji

Executive Vice President
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

SAKUTA, Takao

Senior Vice President
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

KAWABATA, Osamu

Senior Executive Adviser
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

OE, Yasuteru

Corporate Auditor
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

KOBAYASHI, Masayasu

Manager
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

MATSUZAWA, Isao

International Travel Division
Deputy General Manager
Nippon Travel Agency Co. Ltd.

KAWABATA, SHUN-ICHIRO

PROFFESOR OF ADMINISTRATION
Administration Trustee
HOKKAI GAKUEN

ONO AMSDEN, Michiko

Managing Editor, Lonely Planet Japanese Editions
Media Factory Co., Ltd.

ROBERTS-BROWN, Alison

The Charming Hotels Asia Pacific Representative Office
Managing Director
The Charming Hotels

JORDAN**KAWAR, Mazen**

Managing Partner
Petra Tours

KIWAN, Osama

Managing Director
Amiral Tours

KENYA**HONGO, STEVEN YONGO**

Operations Manager
TEKKO TOURS & TRAVEL

OKIDDY, ELIAKIM OJWANG

MANAGING DIRECTOR
TEKKO TOURS & TRAVEL

EBALE, Kambale

Managing Director
E.T.S. Paluku Manzekele

KATHEGHE, Mesereka

Director
E.T.S. Paluku Manzekele

AWORI, Violer

Authetica Kenya

OSOGO, Lilian

Manager
Authetica Kenya

YAMADA, Tetsuji

Manager
GSA for Kenya Airways

KINGDOM OF NORWAY**JOHANSEN, Heidi**

Sales Manager
Destinasjon Tromsø as

KOREA**OH, Henry**

President
Global Tour

BOO, Seoung

Foreign Tour Department
Managing Director
Global Tour

CHOI, Kwang-Jong

Publisher/Editor in Chief
Korea Tourism News

CHOI, Weisuk

Staff
Kofa Co., Ltd

PARK, Eung-Yong

Director
Kofa Co.,Ltd

ACHARYA, Khaga Raj

Managing Director
Pokhara Tourist Service(P)Ltd.

SUH, Yun Sook

Executive Auditor
Ambassador Hotels

SUH, Jung Ho

Chairman
Ambassador Hotels

CHUNG, Choo-Nyun

Vice Chairman
Seoul Tourism Association

LEE, Choong Hee

Selection of Material
Reporter
Travel Journal Korea

KIM, Sun-Ju

Reporter
The Korea Travel Times

KIM, Seok Moo

Travel Business Journal

KANG, Joong Seok

Executive Director
Korea National Tourism Organization

SHIN, Sang Yong

Director
Korea National Tourism Organization

JOUNG, Jin Su

Deputy Director
Korea National Tourism Organization

ARIMOTO, Naoko

Korea National Tourism Organization

OKUBE, Sanae

Korea National Tourism Organization

SHIN, Hee Soo

Executive Director
Korea National Tourism Organization

KIM, Eung Sang

Director
Korea National Tourism Organization

SHIN, Moon Soon

Director
Korea National Tourism Organization

SO, Hyun Sung

Director
Korea National Tourism Organization

KWON, Sun Ah

Director
Korea National Tourism Organization

ITO, Haruko

Marketing Manager
Korea National Tourism Organization

LEE, Hak Ju

Deputy Director
Korea National Tourism Organization

SONG, Eun Kyong

Manager
Korea National Tourism Organization

MOON, Sun Ok

Manager
Korea National Tourism Organization

ITO, Sayaka

Korea National Tourism Organization

KIM, Young-Soo

Secretary General
Korea Association of Travel Agents

CHUNG, Woo-Sik

Chairman & C.E.O.
Korea Association of Travel Agents

KYRGYZ**PASHKORA, Daria**

Director of Sales Department
Travel Agent Kyrgyz Concept

LAOS**ABE, Shigeyoshi**

National Tourism LAO P.D.R. Japan Office

MACAO**FUKAWA, Naohiro**

Marketing Representative-Japan
Macau Government Tourist Office

SAITO, Maho

Marketing Representative-Japan
Macau Government Tourist Office

KRULIC, Susan

Marketing Representative-Japan
Macau Government Tourist Office

MALAYSIA**YAPP, Gordon**

Deputy General Manager
Sabah Tourism Board

MOHD. ALI, Mohd. Shahrir

Director
Malaysia Tourism Promotion Board(Tokyo Office)

SUIP, Sulaiman

Assistant Director
Malaysia Tourism Promotion Board (Tokyo Office)

TOKUNAGA, Makoto

Marketing Manager
Malaysia Tourism Promotion Board (Tokyo Office)

GHAPAR, Ammar

Director
Malaysia Tourism Promotion Board (Osaka Office)

HARON, Azhari

Deputy Director
Malaysia Tourism Promotion Board (Osaka Office)

MALDIVES**SOBIR, Hassan**

Minister of Tourism, Maldives

MAUSOOM, Abdulla

Director
Maldives Tourism Promotion Board

ASIM, Ibrahim

Senior Marketing Officer
Maldives Tourism Promotion Board

MALI**BABA, Taboure Djibril**

Director
Afric Trans Service

MALTA**ENDO, Shingo**

Manager Marketing & Promotion
Malta Tourism Authority

MEXICO**BENDIMEZ, Guillermo Eguiarte**

Director
Mexco Tourism Board

TREVINO, Citlaly

Marketing Director
Mexco Tourism Board

COLLADO, Carlos

Director for Promotion in Europe and Asia
Mexco Tourism Board

LEDO, Alejandro Munoz

Promotion Director General
Mexco Tourism Board

TELLEZ, Jorge Luis

Director
Cancun Convention Visitors Bureau

RUIZ VELASCO, Maria Del Refugio

Minister of Tourism
Guanajuato State Government

SALAS, Francisco

Tourism Promotion Director
Jalisco State Government

GONZALEZ CURI, Jorge Luis

Minister of Tourism
Campeche State Government

ESCALANTE, Rodrigo Hartado

Tourism Promotion Director
Campeche State Government

HENRIQUEZ, Nelly

Administrator
Universo Baja Californiano

MACIAS, Federico

Regional Sales Director for Europe & Middle East
Mexicana Airlines

MONGOLIA**KHORJAV, Damdinsuren**

President
Nukht Tour Co.,Ltd

KHANDSUREN, Natsag

Nukht Tour Co.,Ltd

GANDAN, Baasanjav

Executive Director
Ulaanbaatar Suu Co. Ltd.,

BAYANMUNKH, Enkhsoyol

Executive Director
Tayankhaan Co. Ltd.,

DORGENGEE, Munkhbayar

Managing Director
Nomadic Adventure Tours Co. Ltd

BAGAA, Todmur

Director
GB Lease Co., Ltd

JAVCHIG, Sereeter

General Director
Ministry of Infrastructure Policy and Coordination Department of Road,
Transport and Tourism

KAMEYAMA, Taiji

Advisor
Mongolian Tourism Board

LKHAGVADORJ, Ogtorgui

Managing Director
Nomin Tour Co., Ltd.

MUNKHBAATAR, Fnkhubayar

General Director
Mongolian Tourism Board

SHINJEE, Tuya

Marketing Division Officer
Mongolian Tourism Board

MYANMAR**SWE, Maung Maung**

President
SM Tours & Transport Co., LTD

NAING, U Myo

Director
Si Taw Wun Travels & Tours Ltd.

MYINT, U SOE

MANAGING DIRECTOR
RENDEZ-VOUS INTERNATIONAL TRAVEL CO, LTD.

WIN, U Kyaw

Director
Kauk Yoe Nwe Travelling Co., Ltd.

NEPAL**GHIMIRE, RISHIKESH**

Managing Director
In and Out Tours. P. Ltd.

KHAREL, Sabita

Marketing Director
Alka Resort Camp

ADHIKARI, SUDEEP

Sales Representative
United Tours and Travels

PAKHRIN, Ngima Tamang

Chairman
Destination Nepal Trek & Expeditions P. Ltd

ADHIKARI, Bed Raj

Marketing Officer
Visit Nepal Travel & Tours(Pvt.)Ltd.

GHALE, Lok Bahadur

Managing Director
Ghale Treks & Expedition (P) Ltd.

SHARMA, MADUSUDAN

Director
VARDAN RESORT

BANTAWA, Kedar

Managing Director
TREKKING IN NEPAL(P) LTD.

PURI, OM PRAKASH

TRAVEL AND TREKKING ENTERPRENEUR
INDEPENDENT ASSOCIATE WITH NATA, AND GOVERNMENT

KHADKA, Madhab Kumar

Managing Director
Araniko Village Resort Pvt Ltd

SHERPA, Tenji

Director Marketing & Sales
Sherpa Brothers Treks & Expeditions Pvt.Ltd

ADHIKARI, Santosh

Office Manager
Sherpa Brothers Treks & Expeditions Pvt.Ltd

KUNWAR, Debendra

Co-Owner
Legend Travels & Tours P.Ltd

PUN, Narendra

Marketing Director
Legend Travels & Tours P.Ltd

SHRESTHA, Prakash

Marketing Officer
Scholar Tours & Travels (P) Ltd.

BHANDARI, Ram Prasad

Co-Owner
Scholar Tours & Travels (P) Ltd.

TIWARI, Binod Raj

Chief Editor
Management Director
Tourism News, Nepal Cargo News

BHAMDARI, Susma

Secretary / Reporter
Tourism News

TIWARI, Kalyan Babu

Reporter
Tourism News

LAMA, Doma

Photographer
Tourism News

LALCHAN, Nisa

Press Representative
All Nepal Journalist Association

LAMA, Bikal

Sab-Editor
All Nepal Journalist Association

BHANDARI, Kashi Raj

Officer
Nepal Tourism Board

KHENAL, Mohan Presad

Managing Director
Royal Nepal Airlines

LOHANI, Ganesh

Manager
Buddha Air (P) Ltd.

GHIMIRE, Darshan

Manager
Buddha Air (P) Ltd.

NETHERLANDS**VAN WELL, Arjan**

Director Far East
Netherlands Board of Tourism & Conventions

YAMADA, Takeshi

Sales Manager
Gassan Diamonds

NEW CALEDONIA**SHIRAISHI, Hiroei**

Representant
New Caledonia Tourism South

ISHIKAWA, Jin

General Manager Japan
Air Caledonia International

NEW ZEALAND**HILL, Shelley**

Day Walk Manager
Ultimate Hives NZ Ltd.

GIBBONS, Mike

International Marketing Manager
Destination Rotorua

HURNDALL, Selena

Tourism Marketing Officer
Wellington Tourism

KOBAYASHI, Tenshin

Regional Manager Japan
Tourism Newzealand

YAJIMA, Setsuko

Marketing Manager
Tourism Newzealand

NIGERIA**ONYEBUEKE, Victor Surplus**

Administration Officer
Ministry of Commerce and Tourism

MMADUEKE, Peter Tochukwu

Accountant
Ministry of Commerce and Tourism

ONI, Raphael

Projects Director
Abba Father Worldwide Ltd

ANYAMELE, Kingsley Nnamdi Prince

Chairman / Managing Director
Napan Royal Petroleum Nigeria Limited

ELUBO, BARTHOLOMEW

PROTOCOL
MINISTRY OF COMMERCE AND TOURISM

METU, PETER EJIKE

TECHNICIAN
MINISTRY OF COMMERCE AND TOURISM

TEJUMOLA, ABIODUN

Federal Ministry of Commerce and Tourism

ADEDIGBA, Jacob Kolawole

Minister-Counsellor
Embassy of Nigeria, Tokyo

EHIUBUCHE, Grant O.

Minister/Deputy Chief of Mission
Embassy of Nigeria, Tokyo

IWEJUO, Innocent A.

Second Secretary
Embassy of Nigeria, Tokyo

NORTHERN MARIANA ISLANDS**BENAVENTE, Vicky**

Managing Director
Marianas Visitors Authority

PANGELINAN, Wayne

Marketing Manager
Marianas Visitors Authority

TANJI, Hiroyuki

Marketing Assistant
Marianas Visitors Authority

MATSUMURA, Yoichi

Board of Director
Marianas Visitors Authority

KATAYAMA, Ikuo

Board of Director
Marianas Visitors Authority

PARK, BK

Board of Director
Marianas Visitors Authority

CASTRO, Tess

Account Manager
Marianas Visitors Authority

ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY**CAMPOS YAYIER, Gloria**

Resolutions & Agreements
Ministry of Tourism of Uruguay

GRINWALD CYGIELMAN, Rosana

Chief of Rural & Eco Tourism Project
Ministry of Tourism of Uruguay

PAKISTAN**KARIM, Naiknam**

General Manager
Adventure Tours Pakistan

SHAH, Sajjad

President
Cox & Kings Pakistan (Pvt) Ltd.

SHIRAI, Mariko

General Manager
Cox & Kings Pakistan (Pvt) Ltd.

OMAR DURRANI, Sardar Mohammad

Managing Director
Omar Travel & Tours

OMAR DURRANI, Rafia

Omar Travel & Tours

MIRZA, Ilyas

Manager Marketing
Askari Aviation(Pvt)Ltd.

ABBAS, Jalil

Secretary
Ministry of Tourism

PAPUA NEW GUINEA**MAUE, Michael M.**

Ambassador to Japan
Embassy of Papua New Guinea

SHIMADA, Kenzo

Japan, Korea and Micronesia
Regional Manager
Air Niugini

PERU**FUKASAWA, Masaya**

Administrative Manager
New Corpac Hotel

PHILIPPINES**HOW, Milagros**

President
Milleum Travel Corporation

BUYOC, Joselito

Sales and Marketing Officer
Cordova Reef Village Resort

PAGDANGANAN, Roberto M.

Secretary
Philippin Department of Tourism

REYES, Rocando G.

Undersecretary
Philippin Department of Tourism

EBRON, Maricon B.

Regional Manager
Philippin Convention & Visitors Corporation

BENGZON, Benito C.

Director
Philippin Department of Tourism

CABANSAG, Valentino L.

Director
Philippin Department of Tourism

ANCIANO, Baby M.

Consultant-Japan Desk
Philippine Retirement Authority

POLAND**WACZYNSKI, Jaroslaw**

First Secretary
Poland Embassy

PORTUGAL**DE PINA, Filipe**

General Manager
Top Atlantico Operated By Toptours

FERREIRA, DUARTE

Sales Manager
Viagens Abreu

GONZAGA, Miguel

Brand Manager
Lisbon Visitors Bureau

ALBINO, Cecilia

Sales Manager
Hotéis Alexandre de Almeida Lda.

ALMEIDA, Alexandre

President
Hotéis Alexandre de Almeida Lda.

PINTO BASTOS, Antonio Duarte

General Manager
Hotel Avenida Palace

FERNANDES, Jose

Director
ICEP, Portugal

FARIA, Guilberme

Manager
ICEP, Portugal

TAKAOKA, Chizu

ICEP, Portugal

REPUBLIC OF BOTSWANA**MOGOBE, Mpho M.**

First Secretary
Embassy of Botswana

REPUBLIC OF FINLAND**NAMIKAWA, Hiroshi**

Sales Manager
FINNAIR

REPUBLIC OF PARAGUAY**NUNEZ, Rosa**

Manager
Receptour Travel Agency

LOPEZ, Silvestre

Director
ITRA

ROMANIA**AKAO, Shoko**

Japan Representative
Ciel Voyages

RUSSIA**KAKORA, Nikolai**

Vice President
Vao Intourist

BALASMOVA, Natalia

Commercial Director
Vao Intourist

SELYUKOV, Vitaly

Deputy Director
Department of Foreign Economic Relations and Tourism

NEPOMUNYASCHAYA, Elena

Vice Chairman
Primorsky Territory Government Tourism Committee

SHANGINA, Agnita

Chief Specialist
Irkutsk Regional Admission Miniaturation Tourism Department

DIGINA, Tatyana

General Manager
Putnik Travel & Tours

MNATSAKONOV, Yury G.

General Manager for Japan & Pacific
Aeroflot Russian Airlines

NAUMENKO, Sergey A.

Marketing Manager for Japan
Aeroflot Russian Airlines

BESPOYASKO, Valeriy

Chairman
Tourism Committee

SINGAPORE**CYNTHIA, For P Y**

Operation Manager
Star Holiday Mart Pt.Ltd.

JEGGE, Roland

Vice President
SRS Worldhotels

SHIINA, Sachiko

Director of Sales & Marketing
Banyan Tree Hotels & Resorts

NG, Henry

Regional Director of Sales
Banyan Tree Hotels & Resorts

SLOVAKIA**ONDRUS, ROMAN**

COUNSELLOR
Embassy of the Slovak Republic

SLOVENIA**STONE, Matjasic**

General Manager
Promet T&T

KLANJSCEK, Eilen

Managing Director
Promet T&T

SOUTH AFRICA**MEDHURST, RAY**

First Secretary
SOUTH AFRICAN EMBASSY

NTULI, Ndiphiwe

Country Manager
South African Tourism

CAROLUS, Cheryl

C.E.O
South African Tourism

SPAIN**DUCASSE, Ignacio**

Director
National Tourist Office of Spain

MITO, Tae

Chief Promotion Manager
National Tourist Office of Spain

ARTENI, Lilian Vogel

Director of Sales & Marketing
Mirasierra Suites Hotel

SRI LANKA**BARAKATHULLAH, Mohamed Rizvan**

Tour Executive
Travel Exchange Associate

FAZIL, Mohamed Hussain

Tour Promoter / Partner
Travel Exchange Association

MOHAMMED, Zhuffer

Partner
Travel Exchange Associates

SUBAWEERAGE, Thanrj Indika Dias

Sales Manager
Mars Travels & Tours

MOHAMED, Shah Infiyaz

Proprietor
Limrs Lanka

FERNANDO, Noel Peter

Director
Delta Tours & Travels

PONNUSAMY, Ponniah

Managing Director
AIR LINK Travel & Tours

IYOQBKHAN, Mohamed Naina

Business Partner
Aykensimeexpo

PERERA, Priyanka

Managing Director
Kanko Araliya (PVT) Ltd.

EDIRISINGHE, Ushan

Marketing Bureau
Promotion Officer - Japan / Korea
Sri Lanka Tourist Board

ONAI, A.H.M

Private Secretary to Minister
Sri Lanka Tourist Board

SENEVIRATUE, Kaushal

Manager Japan & Korea
Sri Lankan Airlines

STATE OF QATAR**YOSHIDA, Sukeo**

General Manager
Qatar Airways

SAGAMI, Katsuhiko

Sales Manager
Qatar Airways

SWITZERLAND**ZBIRDEN, Roger**

Director
Switzerland Tourism

TANZANIA**MWENGNO, Peter**

Managing Director
Tanzania Tourist Board

MACHA, Amant C

Marketing Manager
Tanzania Tourist Board

ODUNGA, Salmon

Permanent Secretary
Ministry of Natural Resources & Tourism

MALEKO, E.N.

Tanzania Embassy

THAILAND**FUJIE, Eriko**

Assistant Director of Sales
Dusit Hotels & Resorts

SUWANARAT, Khampi

Chief Operating Officer
Dusit Hotels & Resorts

SHERPA, Wangdowa

Managing Director
Discover Asia Travel Co., Ltd.

SHERPA, Sonam Chotti

Trekking Operations Manager
Discover Asia Travel Co., Ltd.

NATTHAKORN, Chunhacha

Thai Airways International

TUNGHATAISUG, Chaivat

Director
Siam Niramit

TONGPRASERT, Panyawat Peter

Assistant Marketing Manager
Siam Niramit

YATSUKON, Songkran

Marketing Executive
Siam Niramit

SIRIWAN, Juthamas

Governor
Tourism Authority of Thailand

WANSAI, Paisan

Regional Director, East Asia
Tourism Authority of Thailand

PANANON, Charubun

Director, Tokyo Office
Tourism Authority of Thailand

SIRIPHOL, Krongkeo

Assistant Director, Tokyo
Tourism Authority of Thailand

FUJIMURA, Yoshiaki

Marketing Manager, Tokyo
Tourism Authority of Thailand

TUNISIA**AMRI, Tarek**

Counsellor
Embassy of Tunisia

KANEKO, Yasuko

Promotion Officer
Embassy of Tunisia

TURKEY**OGUZ, Ilhan**

Cultural and Information Counsellor
Turkish Embassy Office

AYHAN, Yelda

Cultural and Information Attache
Turkish Embassy Office

AKCURA, Asli

Fortis Travel

ATILLA, Tunay

Net Yayincilik

PILAV, Mustafa

New Millennium Co.,Ltd

KORUKCU, Ahmet Serdar

Dorak Tour's

CETIN, Gurel

Klassis Resort Hotel

ERDAL, Oguz

Turiem Turizm Ve Seyahat Ltd.Sti

AGATSUMA, Miyo

Marketing
Turkish Airlines Inc.

YALCIN, Feyyaz

Association of Turkish Travel Agencies

ATSUR, Ersan

Orion Tour

U.A.E.

AL ROMAITHI, Saeed

Director
Al Rumaithy Travel & Tourism

JOHNSTON, Glenn

Director
Government of Dubai, Department of Tourism and Commerce Marketing

YONEDA, Hiroko

Marketing Manager
Government of Dubai, Department of Tourism and Commerce Marketing

YAMAHIRA, Sorane

Government of Dubai, Department of Tourism and Commerce Marketing

NAMBU, Takako

Government of Dubai, Department of Tourism and Commerce Marketing

U.S.A.

TSUDA, Mark

Corporate VP Sales & Marketing
Mandara Spa LLC

HUGHES, Karen

Regional Vice President Sales & Marketing Hawaii & French Polynesia
Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc.

SMITS, Kathryn

Director
Beverlyhills Conference Of Visitors Bureau

KLEIN, Billy

President
A La Carte Tours USA, Inc.

DUNCAN, Charles

Strategic Planning Pricing & Revenue Management
Director
Continental Airlines

YASUMA, Sammy

Sales Director, Japan/Asia
Ala Moana Hotel

FAIRBANKS, Steve

Director of Sales & Marketing
Kapalua Villas c/o The Charming Hotels

POWELL, David

Managing Director
Kudos

WEINER, Sharon

Chair, Marketing Committee Board of Directors
Hawaii Tourism Authority

HAAS, Frank

Vice President, Tourism Marketing
Hawaii Tourism Authority

JOHNSON, Rex

President and CEO
Hawaii Tourism Authority

OSUMI, Victor

Vice President
MARRIOTT INTERNATIONAL

OZAWA, Henri

Regional Director of Sales
Outrigger Guam Resort

SATO, Michiru

Sales Manager
Outrigger Guam Resort

ENDERTON, Les

Executive Director
O'ahu Visitors Bureau

LI, Minti

Regional Sales & Marketing Manager
Mandara Spa LLC

HANSEN, Dolores

President
Shop Hawaii USA

SAKUMA, Fumiko

Marketing Coordinator
Shop Hawaii USA

SUGAYA, Katsuhito

Turtle Bay Resort
Director of International Sales
Hawaii Tourism Japan

OHATA, Michiko

Waikiki Beachcomber Hotel
Director of Sales & Marketing
Hawaii Tourism Japan

PARMLEY, Debbie

Waikoloa Kings' Shops
Vice President/General Manager
Hawaii Tourism Japan

APPLEGATE, George

Hawaii's Big Island Visitors Bureau
Executive Director
Hawaii Tourism Japan

VENCL, Terry

Maui Visitors Bureau
Executive Director
Hawaii Tourism Japan

VARLEY, Mitsue

O'ahu Visitors Bureau
Regional Director of Sales & Marketing Japan/Asia
Hawaii Tourism Japan

KANOHO, Sue

Kaua'i Visitors Bureau
Executive Director
Hawaii Tourism Japan

LISELLA, Maria

Journalist
Travel Agent

MATSUO, Joseph

Director of Sales
Hyatt Hotels & Resorts

ERWIN, Mark

President Asia Pacific Division
Continental Airlines

BOWEN, James

Vice President
DTG Operations, Inc.

KAWASHIMA, Tyrus

Controller Pacific Region
DTG Operations, Inc.

SCHWAB, Mark F.

Vice President-Pacific
United Airlines Inc.

BERGMANN, Barry

National Sales Manager
United Airlines Inc.

KURTZ, Michael

Tourism Development/
Director, Tourism Development/Asia & Latin America
Seattle's Convention and Visitors Bureau

WICKLIFF, Carolyn

Project Manager
Port of Seattle

YAMAMOTO, Satomi

Director, Japan Office
Alaska Travel Industry Association

ICHIKAWA, Hiromi

Managing Director
Jeiba Corporation

FUTATSUGI, Akitoshi

Director, Japan
San Francisco Convention & Visitors Bureau

NEMOTO, Stanley

Vice President, Japan
Alamo Rent A Car

HAINES, Chihiro

Regional Manager-Asia
Alamo Rent A Car

YAMAZAKI, Minako

Japan Representative
Orlando Tourism Office

OKADA, Kyosuke

Representative
Las Vegas Convention & Visitors Authority

ASANO, Keiko

Director for Passenger
Western Associates Inc.

ANDACHI, Masahiro

Regional Director, Asia Pacific
LA Inc. The Convention and Visitors Bureau

MARCHAND, Nan

Beverly Hills Conference & Visitors Bureau

YAMAGATA, Isao

Sales & Marketing Manager-Japan
Universal Studios Hollywood

INOUE, Kayoko

Managing Director Japan
Travel Industry Association of America

HOSHINO, Osamu

Japan Market Representative
Utah Travel Council

MEDINA, Aaron

Representative Director
Hertz Asia Pacific (Japan) Ltd.

HIROWAKI, Kei

Senior Manager
Hertz Asia Pacific (Japan) Ltd.

KOBAYASHI, Hiroyuki

Marketing Dept.
Manager
Hertz Asia Pacific (Japan) Ltd.

KOBAYASHI, Michinori

Eastern Japan Sales Dept.
Manager
Hertz Asia Pacific (Japan) Ltd.

OREN, Effi

1-800-Book-A-Limo

SHIRANE, Naoko

Texas Japan Office

SMYTH, Brad

PR Manager
Texas Tourism

RATHBUN-MOSER, Billie

Program Director, International
Oregon Tourism Commission

HAMMERLY, Jeffrey M.

Manager International Tourism
Portland/Oregon Visitors Association

WILSON, Markly

Director, International Tourism
New York State Economic Development

MATSUDA, Makiko

Manager, Asia Tourism Development
NYC & Company

UENO, Ko

Director
California Travel & Tourism Commission

STERNBERG, Ronald

RCS Advertising
Principal
Chelsea Premium Outlets

MATSUO, Steven

Director of Sales & Marketing-Hawaii
NCL / NCL America

OZAKU, Elsie

Global Seles Office Japan
Director Global Sales Singapore Hotels
Raffles International Hotels & Resorts

SHIMONO, Takako Mary

Global Seles Office Tokyo
Global Sales Manager
Raffles International Hotels & Resorts

KIMURA, Grant

Tourism Director
Ala Moana Center

OTAKI, Hisaharu

Director of Sales
Aloha Airlines

UENO, Hajime "Jim"

President Chief Editor
Aloha Street

PA'AHANA, Mary

U.S.&International Sales Manager
Aston Hotel & Resorts

BURGOYNE, Eric

Vice President of Marketing & Sales
Atlantis Adventures

ZIALCITA, Martin

V/P Sales & Marketing
DFS Hawaii

OZAKI, Betty J.

Director of Sales at Halekulani
Halekulani & Waikiki Parc Hotel

ERDMAN, Dave

President
Hawaii-Arukikata.com

KEUNING, David

Business Development
Vice President
Hawaii Arukikata.com

ANDRADE, Leinani

General Manager
Hawaii Naniloa Resort

IZAWA, Takayasu

Regional Sales Manager Japan
Hawaiian Airlines

TAKABAYASHI, Akila

Regional Sales Manager, Hilton Hawaii
Hilton Hawaii

TERAHIRA, Mikiko

Director of Sales
Holiday Inn Waikiki

KAWASAKI, Scott

Public Relations Manager
Hyatt Resorts Hawaii

SAKUMA, Taichi

Executive Director (GSA:H.I.Pacific)
Ka'anapali Beach Hotel

HULIHEE, Vernon

Senior Sales Manager
Kahala Mandarin Oriental, Hawaii

KOYANO, Emi

Marketing Manager
Marriott Vacation Club International/Marriott's Ko'olina Beach Club

IZUMOTO, Irene

Marriott, Renaissance & JW Resorts Hawaii

OJIRI, Danny

Corporate Director of Japanese Sales
Outrigger Hotels & Resorts/Ohana Hotels & Resorts

BETHEL, William

Sales Manager, Japan Market
Outrigger Hotels & Resorts/Ohana Hotels & Resorts

HORITA, Keith

COE/President of Paradise Cove Luau
Paradise Cove Luau

MO'O, Tehina

Polynesian Cultural Center

NAKABAYASHI, Toshie

Director of Sales & Marketing
Prince Resorts Hawaii

ADACHI, Toru

Director of Far East Sales
Renaissance Ilikai Waikiki Hotel

BANG, Chi Hoo

Director of Asia Sales
Starwood Hotels & Resorts Hawaii

OGINO, Masashi

Trade Relations Japan
Director
Northwest Airlines, Inc.

MONTURI, RANDY

REGIONAL VICE PRESIDENT-HAWAII
ALAMO RENT A CAR

FOY, JOHN

DIRECTOR OF SALES-HAWAII
ALAMO RENT A CAR

WAKAMATSU, Akiko

Representative Office in Japan
Marketing Manager
California Travel and Tourism Commission

UGANDA**KANYIKE, Dominic**

Marketing Manager
Arista Tours & Travel Ltd.

SELUZI, Fred

Marketing Executive
Amisi Mukasa Tours & Travel Ltd.

KAWUMA, Fredrick

Bussines Manager
Hippo Tours and Travels Ltd

KYAGABA SSEMUGOOMA, VICENSIO

BUSINESSMAN
FREKER AUTO PARTS

ASIMWE, BELLOT

MARKETING MANAGER
TRUST TOURS & TRAVEL

IZAACA, AINE

MARKETER
ROKIES SAFARI&TRAVEL

MUWONGE, Fred

Managing Director
GSM Tours & Travel Ltd.

MUHAMAD, Kayiwa

Accountant
Savanah Tours & Travel

JAFFER, Makanga

Director
Africotz(U)Ltd.

MITWARD, STEPHEN

ECOLOGIST
ROCKIES SAFARI&TRAVEL

ISMA, Maganga

Travel Consultant
Africotz(U)Ltd.

UKRAINE**KUNITSYNA, GALINA**

MANAGER
THE CRIMEAN TOURISM DEVELOPMENT CENTER

TARYANIK, ALEXANDER

MINISTER
MINISTRY OF HEALTH RESORTS AND TOUR OF THE CRIMEA

RAYENKO, SVETLANA

EXPERT
THE CRIMEAN TOURISM DEVELOPMENT CENTER

RAYENKO, VLADIMIR

DEPTY PRIME MINISTER
COUNCIL OF MINISTERS OF THE CRIMEA

RAYENKO, Vladimir

Deputy Prime Minister
Council of Ministeres of the Crimea

TARYANIK, Alexander

Minister
Ministry of HEalth Resorts and Tourism of the Crimea

KUNITSYNA, Galina

Expert
The Crimea Tourism Development Center

RAYENKO , Svetlana

Expert
The Crimea Tourism Development Center

TARYANIK, Natalya

Expert
The Crimea Tourism Development Center

MISCHENKO, Olga

Marketing and Sales Director
Hotel Dnipro

UNITED KINGDOM**MAZZA, Francois**

Managing Director
Kuoni Travel (Japan) Ltd.

LOPES, Victor

Sales Eastern Japan
General Manager
Kuoni Travel (Japan) Ltd.

NAKANISHI, Etsuko

Marketing Exective
Visit Britain

UZBEKISTAN

MUKHAMMADKULOV, Sadullo

President
Planeta Tour Co.,Ltd

KHAYRULLINA, Lyutsiya

Director
Planeta Tour Co.Ltd

UMAROV, Maruf

Tour Agent
TRAVEL FIRM MUKHABBAT

KHUDOYBERDIEVA, Nilufar

Secretary
TRAVEL FIRM MUKHABBAT

AKRAM, Shodiev

Manager
TRAVEL FIRM MUKHABBAT

HASANOV, SODIK

DEPUTY DIRECTOR
TRAVEL FIRM MUKHABBAT

BAKAEV, UMAR

CHEEF COOK
TRAVEL FIRM MUKHABBAT

ALEXSANDROVA, Irina

Office Manager
Advertising Agency The Great Silk Road

RAHIMOV, Isroil

Vice President
Fortuna Travel

UZAKOVA, Rahbara

Office Manager
Samarkand 2500

SALOKHIDDINOV, Shuhrat

Guide Intepreter
Samarkand 2500

TURAKULOV, Akmal

Transport Manager
Samarkand 2500

IBRAGIMOV, Jamshed

Manager
Travel Agency " Karvon-Tosh"

SHADIKULOVA, Mubina

Office Manager
Shazana

SAMADOV, Umedjon

Office Manager
Shazana

RAHMATOV, Jamshed

Manager
Panorama

SHIRINOV, Mahmud

Manager Assistant
Panorama

SAAD, Al-Haire

President
SILK TOUR

VIETNAM

LE, THI GIANG

VICE DIRECTOR
BENTHANH TOURIST COMPANY

NGUYEN, THI THANH HUYEN

TOUR OPERATOR
BENTHANH TOURIST COMPANY

LAI, Huu Phuong

Director
Ben Thanh Tourist Service Center

LINH, Pham Hong

General Manager
Indochina Tourist & Trade Co., Ltd.

YEMEN

AL-MAHBASHI, Taha Ahmed

Managing Director
Yemen Tourism Promotion Board

TALIB, Abdulkareem Abu

Vice Chairman
Yemen Tourism Promotion Board

JATA World Tourism Congress & Travel Fair
Organizing Committee

● *Chairman*

SHINMACHI, Koji
Chairman of the Board
Jalpak, Co., Ltd.

● *Vice Chairman*

MORITANI, Jim T.
Chairman
World Travel Fair, Inc.

KOGI, Kotaro
Vice President Executive Director
Global Youth Bureau Co., Ltd.

FUNAYAMA, Ryuji
Chairman of the Board
JTB Corp.

● *Member*

OTA, Takashi
President
Kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

KANAI, Akira
President
Nippon Travel Agency Co., Ltd.

KANEKO, Ieharu
President
Tokyu Tourist Corporation

KIKUMA, Jungo
President
World Air-Sea Service Co., Ltd.

ISHIKAWA, Kazuo
President
NOE Corp.

NAKAMURA, Minoru
Chairman
Japan National Tourist Organization

HANEDA, Katsuo
President
Japan Airlines International Co., Ltd.

OHASHI, Yoji
President & C.E.O
All Nippon Airways Co., Ltd

OKAMOTO, Nobuyuki
Professor, Hospitality Management
Rikkyo University

KASUYA, Shinsaku
President
Seibu Travel, Inc.

MORITANI, Hiroshi
President
Travel Journal, Inc.

KANEKO, Kentaro
President
Japan Association of Travel Agents

JATA World Tourism Congress & Travel Fair
Steering Committee

● *Chairman*

KIKUMA, Jungo
President
World Air-Sea Service Co., Ltd.

● *Vice Chairman*

OHNO, Koji
President
ANA Sales & Tours Co., Ltd.

MORITANI, Hiroshi
President
Travel Journal, Inc.

● *Member*

INOUE, Teruo
Auditors
Overseas Tour Operators Association of Japan

ONISHI, Makoto
Maging Director
Jalpak Co., Ltd.

KANEKO, Ieharu
President
Tokyu Tourist Corporation.

ARAI, Kouichi
Executive Vice President
Japan National Tourist Organization

KOBAYASHI, Hidetoshi
Managing Director, Marketing
Japan Travel Bureau Foundation

KOMINE, Shoko
Chairman
Overseas Hotel Executive Association

TAGAWA, Hiromi
Managing Director
JTB Corp.

SAKAKIBARA, Fumihiko
President
Mile Post Consultant, Inc.

WATANABE, Hiroshi
Regional Director, Global Sales Director of Marketing, Japan Korea Guam
Starwood Hotels Japan Company,

SUKO, Masatsune
Director & Executive Officer General Manager, Legal & Public Relations
Department
kinki Nippon Tourist Co., Ltd.

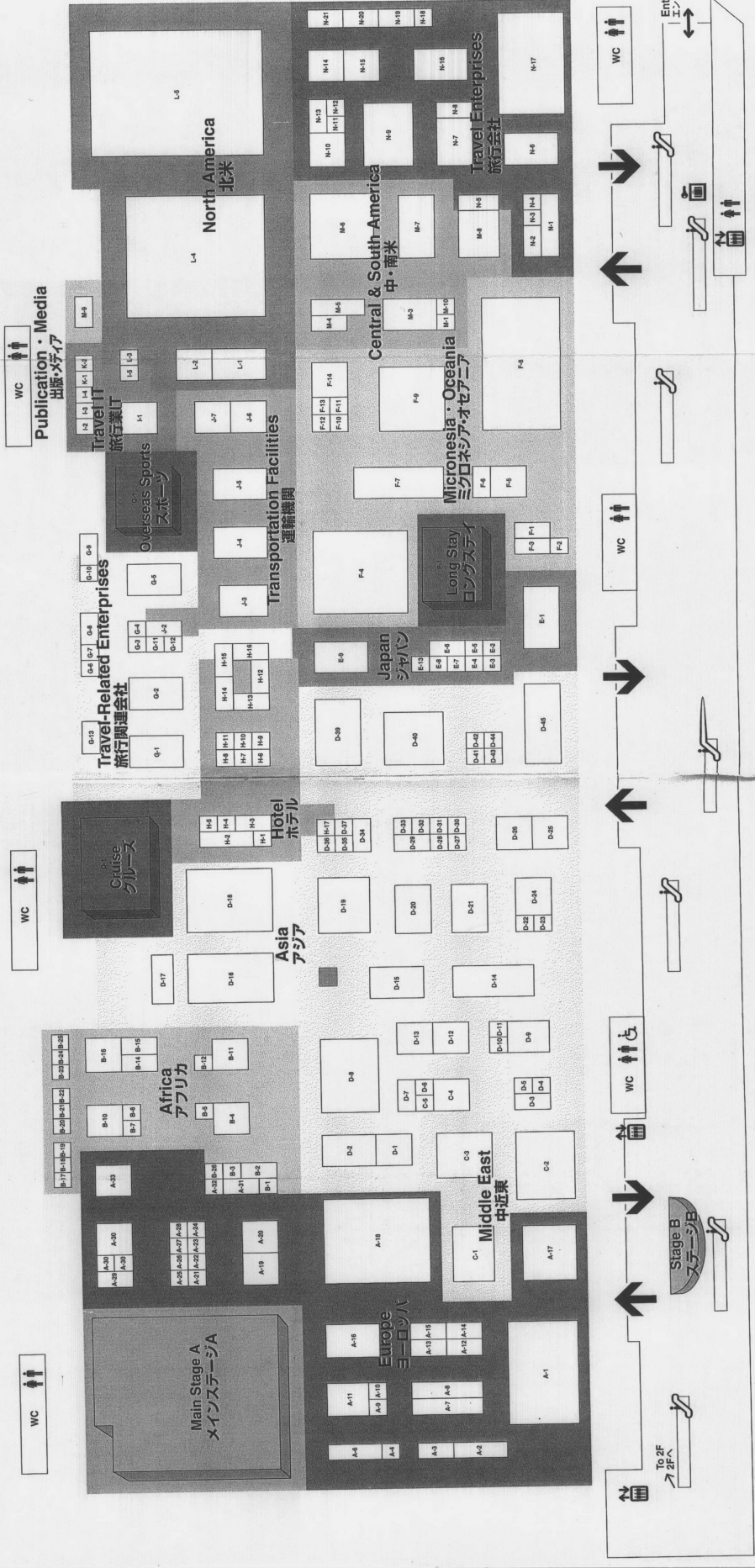
KURODA, Michiyuki
General Manager,
Overseas Travel Division
Nippon Travel Agency Co., Ltd

MEMO

EXHIBITION HALLS 展示会場ご案内図

● Layout is subject to change.

● 会場レイアウトは都合により変更になる場合があります。



參加台灣觀光推廣懇親會會員名單

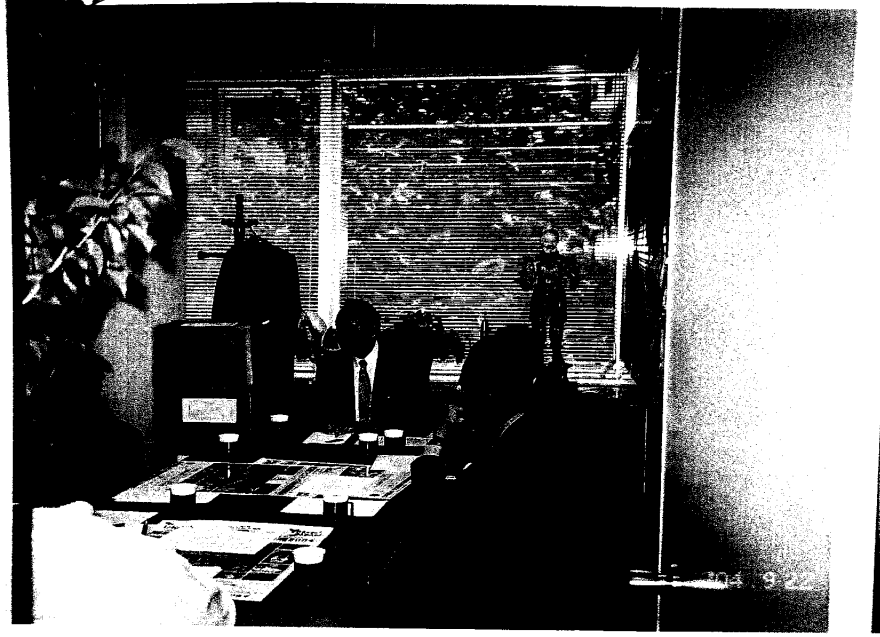
編號	公司名稱	出席人員	職稱	聯絡電話	傳真
1	UT 旅行社	淺田豐	董事	03-54401460	03-54401466
2	UT 旅行社	寺川	部長	03-54401460	03-54401466
3	名鉄觀光	小山英治	營業課長	03-35242881	03-35242884
4	中華航空	陳明堂	支社長	03-55200320	03-55200325
5	中華航空	國廣傑	營業部長	03-55200320	03-55200325
6	農協觀光	濱田康哉	部長	03-52970315	03-52970124
7	日通旅行社	金杉豐	部長	03-55857319	03-55657370
8	日通旅行社	谷田紀子	課長	03-55857319	03-55657370
9	長榮航空	陳啟偉	課長	03-57933749	03-57933410
10	長榮航空	濱本喜孝	課長	03-57933749	03-57933410
11	內外航空旅行社	長尾裕二	部長	03-35750311	03-35728783
12	Tabix Japan	佐藤邦裕		03-32744515	03-32814600
13	京王觀光	小谷能史		03-53517150	03-53515611
14	ANA 航空	平岡勝幸		03-67353333	03-62518883
15	ANA 航空	川手久子		03-67353333	03-62518883
16	日新航空			03-52105787	03-52105949
17	東急觀光	蓮沼達治		03-57043782	03-57043024
18	東急觀光	中村公一		03-57043782	03-57043024
19	亞細亞旅行開發	池田敬		03-35785262	03-35785255
20	STC 旅行社	入田恆雄	社長	03-59783201	03-59783200
21	DYNASTY	城崎	社長		



旅展代表團拜會日本觀光協會中村會長



雙方互贈禮品



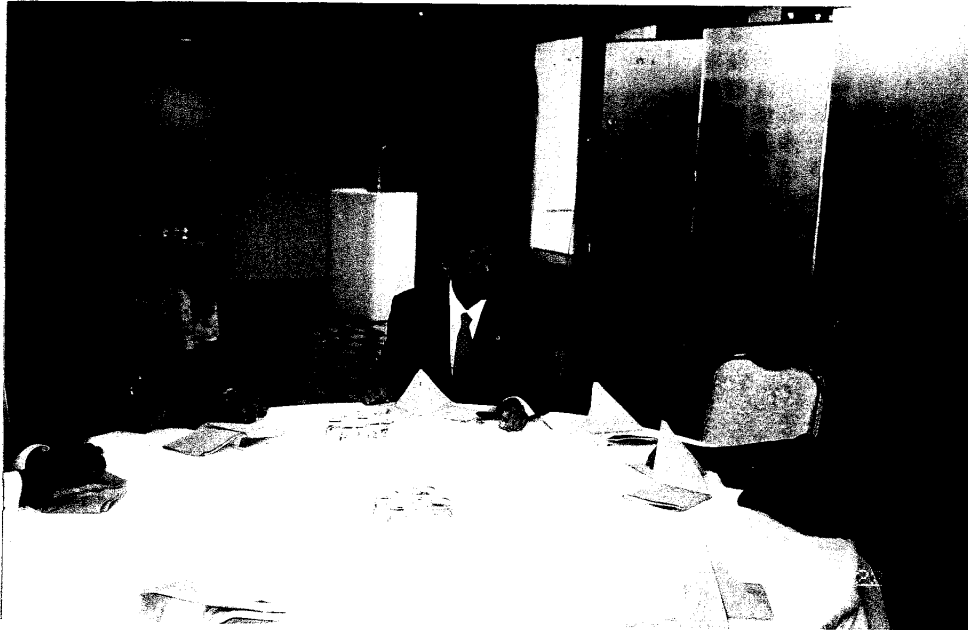
本局代表與 U.T 旅行社代表洽談辦理 festival in Taiwan 情形



本局代表與 STC 旅行社代表洽談辦理台日文化交流活動情形



本局代表與農協旅行社代表洽談辦理農協來台旅遊相關問題



台灣觀光協會代表與農協旅行社代表洽談辦理農協來台旅遊相關問題



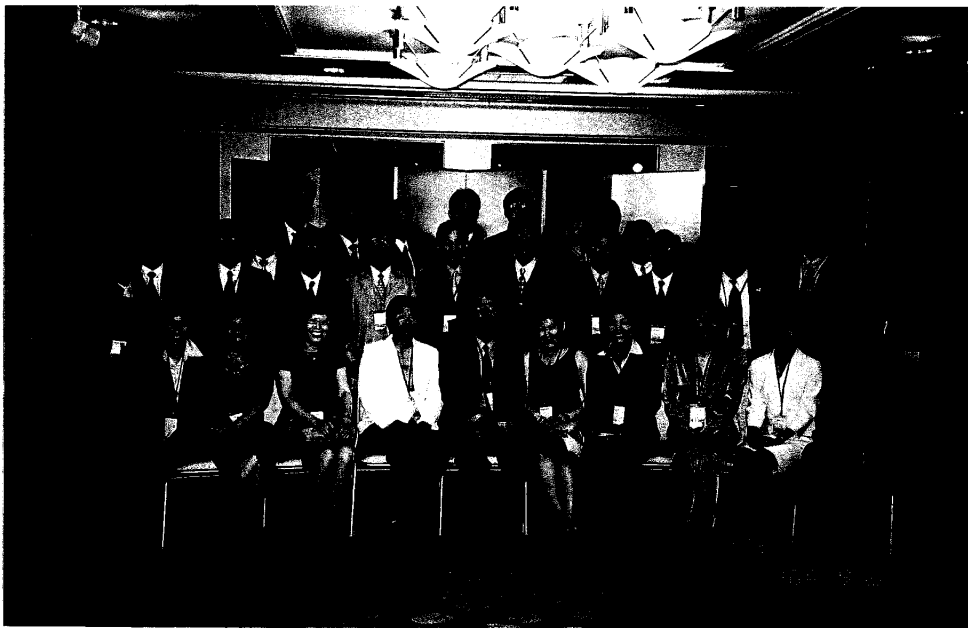
於東京京王大飯店辦理台灣觀光推廣餐會時本局代表致詞



於東京京王大飯店辦理台灣觀光推廣餐會時日方代表致詞



於東京京王大飯店辦理台灣觀光推廣餐會辦理情形



於東京京王大飯店辦理台灣觀光推廣餐會完畢後合影留念



台北市政府辦理記者及觀光推廣會主持人致詞



台北市政府辦理記者及觀光推廣會本局代表致詞



台北市政府辦理記者及觀光推廣會日方貴賓致詞



台北市政府辦理記者及觀光推廣會播放 Power Point



台北市政府辦理記者及觀光推廣會來賓提問題情形



台北市政府辦理記者及觀光推廣會回答來賓問題



JATA 世界旅展台湾観光協會攤位之一



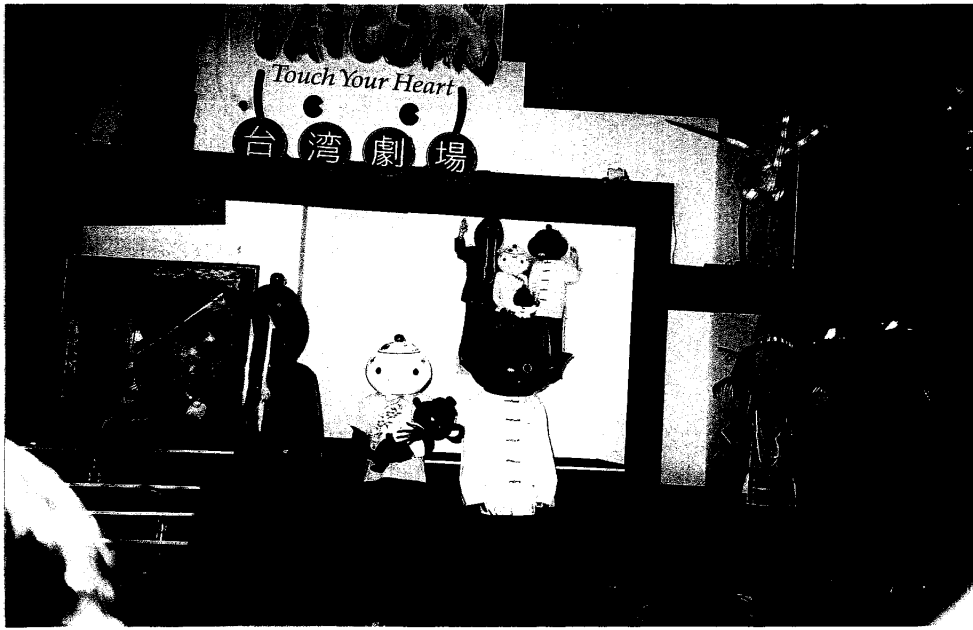
JATA 世界旅展台湾観光協會攤位之二



JATA 世界旅展台北市展出情形之一



JATA 世界旅展台北市展出情形之二



台灣攤位穿著阿美族服裝主持人介紹阿茶家族



台灣攤位民眾排隊參與活動情形



台灣攤位表演原住民舞蹈情形



台灣攤位表演拉胡琴情形



台灣攤位民俗藝人表演人體畫像情形



台灣攤位民俗藝人表演人體剪影情形



台灣攤位長榮航空攤位展出情形之一



台灣攤位長榮航空攤位展出情形之二



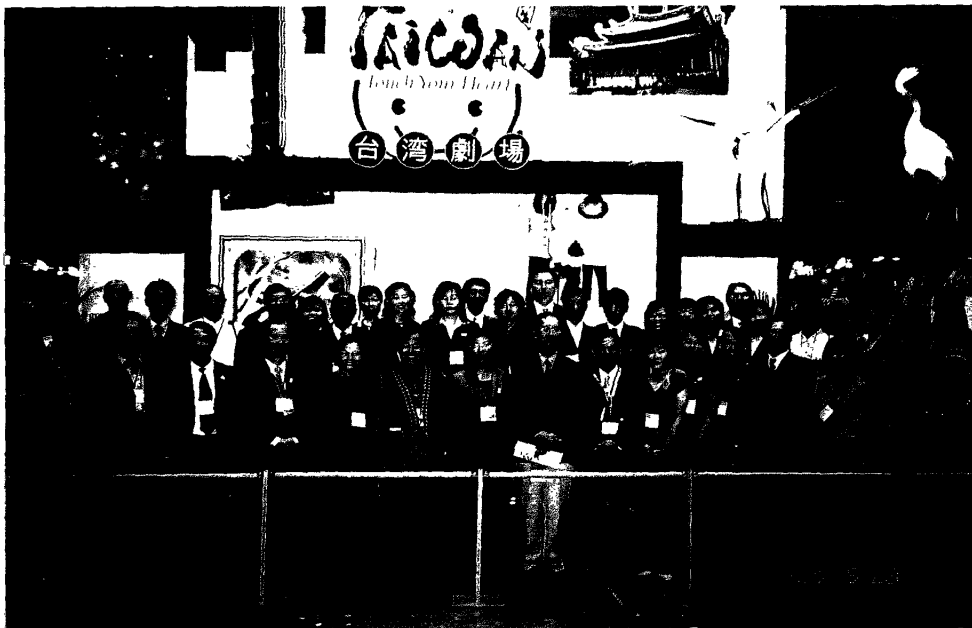
台灣攤位參觀民眾與阿茶家族及空服員合照情形



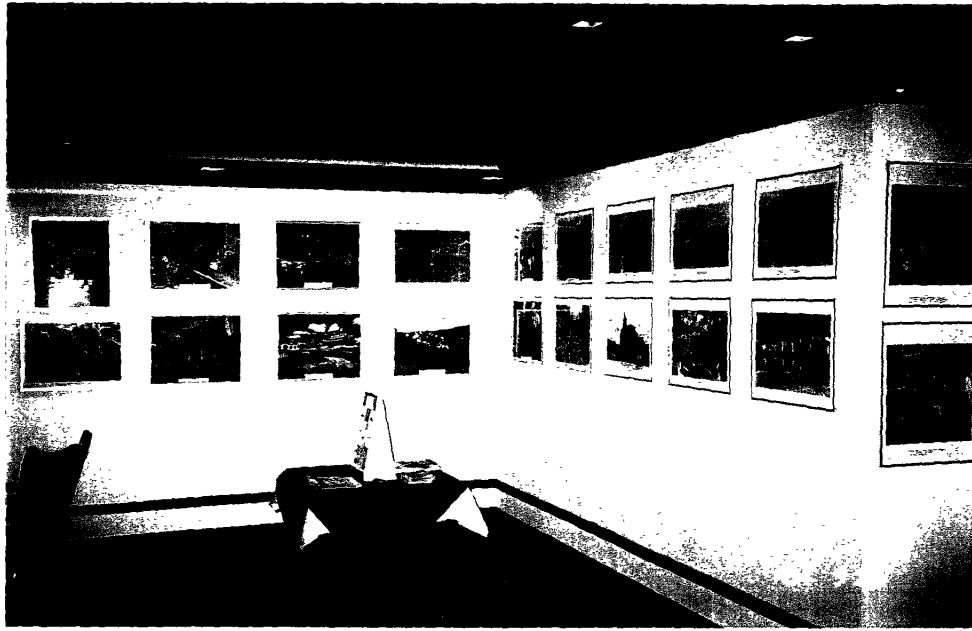
台灣攤位大批觀眾參觀情形之一



JATA 世界旅展貴賓來攤位參觀後合影



JATA 世界旅展會後全體參展人員合照



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場佈置情形之一



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場佈置情形之二



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場本局代表致詞



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場台灣料理廚師致詞



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場表演原住民舞蹈之一



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場表演原住民舞蹈之二



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場西武旅行社台灣觀光介紹



於東京新宿王子大飯店辦理台灣美食節現場表演情形